

NAATI CCL Nepali word list · 1,034 terms

Taken from 160 Nepali practice dialogues on naaticcl.com · free practice with AI marking at <https://naaticcl.com/naati-ccl/nepali>
Independent study material, not affiliated with NAATI; renderings are study aids, not certified translations.

Health · 311

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
Medicare	मेडिकेयर	<i>medicare</i>	11 dialogues
Services Australia	सर्भिसेज अस्ट्रेलिया	<i>sarbhisej astreliya</i>	6 dialogues
counselling	काउन्सिलिङ	<i>kaunsiling</i>	5 dialogues
dizziness	चक्कर लाग्ने	<i>chakkar lagne</i>	5 dialogues
follow-up appointment	फलोअप अपोइन्टमेन्ट	<i>faloap apointment</i>	5 dialogues
Medicare card	मेडिकेयर कार्ड	<i>medikeyar kard</i>	5 dialogues
mental health care plan	मानसिक स्वास्थ्य हेरचाह योजना	<i>manasik swasthya herchah yojana</i>	4 dialogues
referral	रेफरल	<i>refaral</i>	4 dialogues
assessment	मूल्याङ्कन	<i>mulyankan</i>	3 dialogues
blood pressure	रक्तचाप	<i>raktachap</i>	3 dialogues
blood test	रगत जाँच	<i>ragat janch</i>	3 dialogues
blurred vision	धमिलो देखिने	<i>dhamilo dekhine</i>	3 dialogues
emergency department	इमर्जेन्सी विभाग	<i>imarjensi bibhag</i>	3 dialogues
Lifeline	लाइफलाइन	<i>laiflain</i>	3 dialogues
physiotherapist	फिजियोथेरापिस्ट	<i>fijiyotherapist</i>	3 dialogues
ramp	र्याम्प	<i>ryamp</i>	3 dialogues
side effects	साइड इफेक्ट	<i>said ifekt</i>	3 dialogues
X-ray	एक्स-रे	<i>eks-re</i>	3 dialogues
charges	शुल्क	<i>shulka</i>	2 dialogues
dietitian	पोषण विशेषज्ञ (डाइटिसियन)	<i>poshan biseshagya daitisiyan</i>	2 dialogues
glucose tolerance test	ग्लुकोज सहनशीलता परीक्षण	<i>glukoj sahanshilata parikshan</i>	2 dialogues
iron levels	आइरनको मात्रा	<i>airanko matra</i>	2 dialogues
myGov account	माइगभ खाता	<i>maigabh khata</i>	2 dialogues
physiotherapy sessions	फिजियोथेरापी सेसनहरू	<i>phijiyotherapi sesanharu</i>	2 dialogues
psychologist	मनोवैज्ञानिक	<i>manobaigyanik</i>	2 dialogues
rebate	रकम फिर्ता	<i>rakam firta</i>	2 dialogues
reimburse	फिर्ता दिन्छ	<i>firta dinchha</i>	2 dialogues
student visa	विद्यार्थी भिसा	<i>bidyarthi bhisā</i>	2 dialogues
Surgery	शल्यक्रिया	<i>shalyakriya</i>	2 dialogues
swelling	सुन्निने	<i>sunnine</i>	2 dialogues
thoughts of harming yourself	आफूलाई हानि गर्ने कुनै विचार	<i>afulai hani garne kunai bichar</i>	2 dialogues
treatment plan	उपचार योजना	<i>upachar yojana</i>	2 dialogues
without a prescription	प्रेस्क्रिप्सन बिना	<i>preskripsan bina</i>	2 dialogues
a dry mouth	मुख सुक्ने	<i>mukh sukne</i>	1 dialogue
ablation	एब्लेसन	<i>eblesan</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
acute infective conjunctivitis	एक्युट इन्फेक्टिभ कन्जङ्क्टिभाइटिस	<i>ekyut infektibh kanjangktibhaitis</i>	1 dialogue
additional tests	थप परीक्षण	<i>thap parikshan</i>	1 dialogue
adjust your medication	औषधि समायोजन	<i>aushadhi samayojan</i>	1 dialogue
admitted	भर्ना	<i>bharna</i>	1 dialogue
advance care directive	अग्रिम स्याहार निर्देशन	<i>agrim syahar nirdeshan</i>	1 dialogue
allergic reaction	एलर्जी	<i>allergy</i>	1 dialogue
allergic to penicillin	पेनिसिलिनबाट एलर्जी छ	<i>penisilinbata elarji chha</i>	1 dialogue
antenatal check-up	गर्भावस्था जाँच	<i>garbhawastha janch</i>	1 dialogue
anti-diarrhoea tablets	पखाला रोकने चक्की	<i>pakhala rokne chakki</i>	1 dialogue
antibiotic	एन्टिबायोटिक	<i>entibayotik</i>	1 dialogue
antibiotic eye drops	एन्टिबायोटिक आँखाको ड्रप	<i>entibayotik aankhako drop</i>	1 dialogue
appointment card	अपुइन्टमेन्ट कार्ड	<i>appointment card</i>	1 dialogue
appointment was changed	भेट्ने मिति सारिएको थियो	<i>bhetne miti sarieko thiyo</i>	1 dialogue
aspirin	एस्पिरिन	<i>espirin</i>	1 dialogue
asthma	दम रोग	<i>dam rog</i>	1 dialogue
asthma symptoms	दमका लक्षणहरु	<i>damka lakshanharu</i>	1 dialogue
at no charge	कुनै शुल्क नलिई	<i>kunai shulka nalii</i>	1 dialogue
audiologist	श्रवण विशेषज्ञ	<i>shrawan bisheshagya</i>	1 dialogue
back injury	डाडमा चोट	<i>dhadma chot</i>	1 dialogue
bacterial	ब्याक्टेरियाले गर्दा भएको	<i>byakteriyale garda bhaeko</i>	1 dialogue
balanced meals	सन्तुलित खाना	<i>santulit khana</i>	1 dialogue
bandage	पट्टी	<i>patti</i>	1 dialogue
battery compartment door	ब्याट्री हाल्ने ठाउँको ढक्नी	<i>byatri halne thaunko dhakani</i>	1 dialogue
Better Access scheme	बेटर एक्सेस योजना	<i>betar ekses yojana</i>	1 dialogue
birthing unit	प्रसूति इकाई	<i>prasuti ikai</i>	1 dialogue
bleeding	रगत बगेको	<i>ragat bageko</i>	1 dialogue
bleeding risk	रगत बग्ने जोखिम	<i>ragat bagne jokhim</i>	1 dialogue
blocked nose	नाक बन्द हुने	<i>nak banda hune</i>	1 dialogue
blood in your stool	दिसामा रगत	<i>disama ragat</i>	1 dialogue
blood sample	रगतको नमूना	<i>ragatko namuna</i>	1 dialogue
blue reliever inhaler	निलो रिलिभर इन्हेलर	<i>nilo rilibhar inhaler</i>	1 dialogue
blue reliever puffer	नीलो रिलिभर पफर	<i>nilo rilibhar pafar</i>	1 dialogue
blurry	धमिलो	<i>dhamilo</i>	1 dialogue
breathing exercise	श्वास व्यायाम	<i>shwas byayam</i>	1 dialogue
breathing trouble	सास फेर्न गाह्रो भएको	<i>sas pherna gahro bhaeko</i>	1 dialogue
bulk billed	बल्क बिल	<i>balk bil</i>	1 dialogue
caffeine	क्याफिन	<i>caffeine</i>	1 dialogue
call button	कल बटन	<i>kal batan</i>	1 dialogue
cancel the booking for the old room	पुरानो कोठाको बुकिङ रद्द गरिदिनुहुन्छ	<i>purano kothako booking radda garidinhunchha</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
cardiologist	मुटुरोग विशेषज्ञ (कार्डियोलोजिस्ट)	<i>muturog biseshagya kardiologjist</i>	1 dialogue
casual contact	सामान्य सम्पर्क	<i>samanya samparka</i>	1 dialogue
cataracts	मोतियाबिन्दु	<i>motiyabindu</i>	1 dialogue
changes in your vision	आँखाको दृष्टिमा कुनै परिवर्तन	<i>ankhako drishtima kunai pariwartan</i>	1 dialogue
changing rooms	लुगा फेर्ने कोठाहरू	<i>luga ferne kothaharu</i>	1 dialogue
check-up	चेकअप	<i>chekap</i>	1 dialogue
chemotherapy	केमोथेरापी	<i>kemotherapi</i>	1 dialogue
chest belt	छातीको बेल्ट	<i>chhatiko belt</i>	1 dialogue
chest pain	छातीको दुखाइ	<i>chhatiko dukhai</i>	1 dialogue
chronic Hepatitis B	दीर्घकालीन हेपाटाइटिस बी	<i>dirghakalin hepatitis bi</i>	1 dialogue
clinic manager	क्लिनिकका व्यवस्थापक	<i>klirik ka byawasthapak</i>	1 dialogue
clinic staff	क्लिनिकका कर्मचारी	<i>klirik ka karmachari</i>	1 dialogue
clinician	स्वास्थ्यकर्मी	<i>swasthyakarmi</i>	1 dialogue
community health centre	सामुदायिक स्वास्थ्य केन्द्र	<i>samudayik swasthya kendra</i>	1 dialogue
community health immunisation clinic	सामुदायिक स्वास्थ्य खोप क्लिनिक	<i>samudayik swasthya khop clinic</i>	1 dialogue
community mental health clinic	सामुदायिक मानसिक स्वास्थ्य क्लिनिक	<i>samudayik manasik swasthya klinik</i>	1 dialogue
community transport	सामुदायिक यातायात	<i>samudayik yatayat</i>	1 dialogue
completely confidential	पूर्णतया गोप्य	<i>purnataya gopya</i>	1 dialogue
completely unconscious	पूरै बेहोश	<i>purai behosh</i>	1 dialogue
Complications	जटिलताहरू	<i>jatilataharu</i>	1 dialogue
condition worsens	अवस्था बिग्रियो	<i>awastha bigriyo</i>	1 dialogue
confined space	साँघुरो ठाउँ	<i>sanghuro thau</i>	1 dialogue
connection drops	लाइन गइहाल्यो	<i>lain gaihalyo</i>	1 dialogue
consent	सहमति	<i>sahamati</i>	1 dialogue
consultation	परामर्श	<i>paramarsha</i>	1 dialogue
contagious	सर्ने रोग	<i>sarne rog</i>	1 dialogue
correction form	विवरण सच्याउने फारम	<i>bibaran sachyaune faram</i>	1 dialogue
counselling support	काउन्सेलिङ सहयोग	<i>kaunseling sahayog</i>	1 dialogue
counsellor	परामर्शदाता	<i>paramarshadata</i>	1 dialogue
CT scan	सिटी स्क्यान	<i>ct scan</i>	1 dialogue
CT scan results	सिटी स्क्यानको रिपोर्ट	<i>siti skyanko riport</i>	1 dialogue
day procedure	एकै दिनमा हुने प्रक्रिया	<i>ekai dinma hune prakriya</i>	1 dialogue
deep breathing	लामो श्वास लिने	<i>lamo shwas line</i>	1 dialogue
dehydration	शरीरमा पानीको कमी	<i>sharirma paniko kami</i>	1 dialogue
dementia	डिमेन्सिया (स्मृति भ्रंश)	<i>dimensiya smriti bhransh</i>	1 dialogue
Dementia Australia	डिमेन्सिया अस्ट्रेलिया	<i>dimensiya astreliya</i>	1 dialogue
dental assistant	डेन्टल असिस्टेन्ट	<i>dental asistent</i>	1 dialogue
device check	यन्त्रको जाँच	<i>yantrako janch</i>	1 dialogue
diarrhoea	पखाला	<i>pakhala</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
direct blood exposure	रगतसँग सिधै सम्पर्क हुने	<i>ragatsanga sidhai samparka hune</i>	1 dialogue
discharge	डिस्चार्ज (पिप वा पानी बग्ने)	<i>discharj pip wa pani bagne</i>	1 dialogue
discharge him home	उसलाई घर पठाउन	<i>uslai ghar pathauna</i>	1 dialogue
discharged	डिस्चार्ज	<i>discharj</i>	1 dialogue
do bloods	रगत परीक्षण गर्छौं	<i>ragat parikshan garchhau</i>	1 dialogue
doses	मात्रा	<i>matra</i>	1 dialogue
dressings	ड्रेसिङ	<i>dressings</i>	1 dialogue
drowsy	निदाउने जस्तो लठ्ठ	<i>nidaune jasto lattha</i>	1 dialogue
ear canal	कानको नली	<i>kanko nali</i>	1 dialogue
ear wax	कानको मैल	<i>kanko mail</i>	1 dialogue
early infection	सुरुको संक्रमण	<i>suruko sankraman</i>	1 dialogue
eating disorder	खानपान विकार	<i>khanpan bikar</i>	1 dialogue
eligible	योग्य	<i>yogya</i>	1 dialogue
emergency doctor	इमर्जेन्सीको डाक्टर	<i>emergencyko daktar</i>	1 dialogue
ENT specialist	कान, नाक, घाँटी (ENT) विशेषज्ञ	<i>kan nak ghanti ent bisheshagya</i>	1 dialogue
extreme sleepiness	अत्यधिक निद्रा लाग्ने	<i>atyadhih nidra lagne</i>	1 dialogue
eye test	आँखा जाँच	<i>aankha janch</i>	1 dialogue
feel dizzy	रिंगटा लागेको महसुस	<i>ringata lageko mahasus</i>	1 dialogue
feel nauseous	वाकवाकी लाग्छ	<i>wak waki lagcha</i>	1 dialogue
feel unsafe	असुरक्षित महसुस	<i>asurakshit mahasus</i>	1 dialogue
filling procedure	फिलिङ गर्ने प्रक्रिया	<i>filing garne prakriya</i>	1 dialogue
financial pressure	आर्थिक दबाब	<i>arthik dabab</i>	1 dialogue
first trimester	गर्भावस्थाको पहिलो तीन महिना (पहिलो ट्राइमेस्टर)	<i>garbhawasthako pahilo tin mahina pahilo traimestar</i>	1 dialogue
follow-up	फलो-अप	<i>falo-ap</i>	1 dialogue
follow-up review appointment	फलो-अप समीक्षा अपोइन्टमेन्ट	<i>falo-ap samikshya apointment</i>	1 dialogue
food diary	खानाको डायरी	<i>khanako dayari</i>	1 dialogue
formal medical driving assessment	औपचारिक मेडिकल ड्राइभिङ मूल्याङ्कन	<i>aupacharik medikal draibhing mulyankan</i>	1 dialogue
full-time residential care	पूर्णकालीन आवासीय हेरचाह (नर्सिङ होम)	<i>purnakalin awasiya herchah narsing hom</i>	1 dialogue
funding	आर्थिक सहयोग	<i>arthik sahayog</i>	1 dialogue
general anaesthesia	जनरल एनेस्थेसिया	<i>janaral enesthesiya</i>	1 dialogue
general anaesthetic	जनरल एनेस्थेसिया	<i>janaral enesthesiya</i>	1 dialogue
general dental work	सामान्य दाँतको उपचार	<i>samanya dantko upachar</i>	1 dialogue
general health check	सामान्य स्वास्थ्य जाँच	<i>samanya swasthya janch</i>	1 dialogue
get vaccinated	खोप लगाउनु	<i>khop lagaunu</i>	1 dialogue
get very anxious	निकै घबराहट हुन्छ	<i>nikai ghabarahat huncha</i>	1 dialogue
ground-floor	भुइँतला	<i>bhuintala</i>	1 dialogue
GTN spray	GTN स्प्रे	<i>gtn spre</i>	1 dialogue
hay fever	हे फिभर	<i>he fibhar</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
headaches	टाउको दुखेको	<i>tauco dukheko</i>	1 dialogue
hearing aid	सुन्ने मेसिन	<i>sunne mesin</i>	1 dialogue
hearing aid repairs	सुन्ने मेसिन मर्मत	<i>sunne mesin marmat</i>	1 dialogue
HIV testing	एचआईभी जाँच	<i>hiv janch</i>	1 dialogue
Home Care Package assessment	होम केयर प्याकेजको मूल्याङ्कन	<i>hom keyar pyakejko mulyankan</i>	1 dialogue
home safety check	घरको सुरक्षा जाँच	<i>gharko suraksha janch</i>	1 dialogue
hospital care	अस्पतालको उपचार	<i>aspatalko upachar</i>	1 dialogue
ice pack	बरफको प्याक	<i>barafko pyak</i>	1 dialogue
imaging	इमेजिङ (स्क्यान)	<i>imejing skyan</i>	1 dialogue
imaging reception	इमेजिङ विभागको रिसेप्सन	<i>imejing bibhagko risepsan</i>	1 dialogue
index finger	चोर औँला	<i>chor aula</i>	1 dialogue
intake worker	सुरुमा तपाईंको विवरण लिने कर्मचारी	<i>suruma tapaiko bibaran line karmachari</i>	1 dialogue
interpreter booking	दोभाषेको बुकिङ	<i>dobhasheko buking</i>	1 dialogue
interpreter line	दोभाषे लाइन	<i>dobhashe lain</i>	1 dialogue
iron supplement	आइरन सप्लिमेन्ट	<i>airan sapliment</i>	1 dialogue
itching	चिलाएको	<i>chilaeko</i>	1 dialogue
itchy throat	घाँटी चिलाउने	<i>ghati chilaune</i>	1 dialogue
joint pain	जोर्नी दुखाइ	<i>jorni dukhai</i>	1 dialogue
judge the wound	घाउको अवस्था मूल्याङ्कन गर्न	<i>ghauko awastha mulyankan garna</i>	1 dialogue
left lens	देब्रे आँखाको लेन्स	<i>debre aankhako lens</i>	1 dialogue
light duties	हल्का काम	<i>halka kam</i>	1 dialogue
liver	कलेजो	<i>kalejo</i>	1 dialogue
local anaesthetic	लोकल एनेस्थेटिक	<i>lokal enesthetik</i>	1 dialogue
lose consciousness	बेहोश भयो	<i>behos bhayo</i>	1 dialogue
loss of consciousness	बेहोश हुनुभएको	<i>behosh hunubhaeko</i>	1 dialogue
low mood	उदास मन	<i>udas man</i>	1 dialogue
medical care	चिकित्सा उपचार	<i>chikitsa upachar</i>	1 dialogue
medical condition	स्वास्थ्य समस्या	<i>swasthya samasya</i>	1 dialogue
Medicare claim	मेडिकेयर दाबी	<i>medikeyar dabi</i>	1 dialogue
Medicare plan	मेडिकेयर योजना	<i>medikeyar yojana</i>	1 dialogue
memory loss	स्मरणशक्तिको कमी	<i>smaranshaktiko kami</i>	1 dialogue
migraines	माइग्रेन	<i>migraine</i>	1 dialogue
mild concussion	हल्का कन्कसन	<i>halka kankasan</i>	1 dialogue
morphine	मर्फिन	<i>marfin</i>	1 dialogue
moved temporarily or permanently	अस्थायी रूपमा सारिएको हो कि सधैंका लागि	<i>asthayi rupma sariyeko ho ki sadhaika lagi</i>	1 dialogue
MRI	एमआरआई	<i>emarai</i>	1 dialogue
My Aged Care	माई एज्ड केयर	<i>mai ejd keyar</i>	1 dialogue
My Health Record	माइ हेल्थ रेकर्ड	<i>mai helth rekard</i>	1 dialogue
narrower frame	अझ साँघुरो वाकर	<i>ajha sanghuro wakar</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
nasal spray	नाकको स्प्रे	<i>nakko spray</i>	1 dialogue
National Immunisation Program	राष्ट्रिय खोप कार्यक्रम	<i>rastriya khop karyakram</i>	1 dialogue
negative	नेगेटिभ	<i>negative</i>	1 dialogue
nerve	नसा	<i>nasa</i>	1 dialogue
neurologist	स्नायुरोग विशेषज्ञ	<i>snayurog bisheshagya</i>	1 dialogue
newer form replaces the first	नयाँ फारमले पहिलो फारमलाई प्रतिस्थापन गर्छ	<i>naya faramle pahilo faramlai pratisthapan garcha</i>	1 dialogue
night shifts	रातको सिफ्ट	<i>ratko sipht</i>	1 dialogue
no beef	गाईको मासु नदिने	<i>gaiko masu nadine</i>	1 dialogue
non-drowsy antihistamine	निद्रा नलगाउने एन्टिहिस्टामिन	<i>nidra nalagaune antihistamin</i>	1 dialogue
numbness	लाटो हुने	<i>lato hune</i>	1 dialogue
observation	निगरानी	<i>nigarani</i>	1 dialogue
occupational therapist	अकुपेसनल थेरापिस्ट	<i>akupesanal therapist</i>	1 dialogue
on an empty stomach	खाली पेटमा	<i>khali petma</i>	1 dialogue
ophthalmology unit	आँखा विभाग	<i>aankha bibhag</i>	1 dialogue
optometrist	अप्टोमेट्रिस्ट	<i>aptometrist</i>	1 dialogue
oral rehydration solution	मुखबाट लिने पुनर्जलीकरण झोल	<i>mukhbat line punarjalikaran jhol</i>	1 dialogue
Outpatient Bookings	बहिरङ्ग सेवा बुकिङ शाखा	<i>bahiranga sewa buking shakha</i>	1 dialogue
oxygen levels	अक्सिजनको स्तर	<i>aksijanko star</i>	1 dialogue
pain management plan	दुखाइ व्यवस्थापन योजना	<i>dukhai byawasthapan yojana</i>	1 dialogue
pain relief	दुखाइ कम गर्न	<i>dukhai kam garna</i>	1 dialogue
palliative care	उपशामक स्याहार	<i>upashamak syahar</i>	1 dialogue
Panadol	प्यानाडोल	<i>pyanadol</i>	1 dialogue
paracetamol	प्यारासिटामोल	<i>paracetamol</i>	1 dialogue
patient number	बिरामी नम्बर	<i>birami nambar</i>	1 dialogue
pharmacy label	फार्मसीको लेबल	<i>pharmesiko lebal</i>	1 dialogue
physical exercise	शारीरिक व्यायाम	<i>sharirik byayam</i>	1 dialogue
plastic surgeon	प्लास्टिक सर्जन	<i>plastik sarjan</i>	1 dialogue
Please don't rush on the wet path	कृपया भिजेको बाटोमा हतार नगर्नुहोस्	<i>kripaya bhijeko batoma hatar nagarnuhos</i>	1 dialogue
pollen	परागकण (पोलेन)	<i>paragkan polen</i>	1 dialogue
practice nurse	प्राक्टिस नर्स	<i>pryaktis nars</i>	1 dialogue
pre-admission check	भर्ना-पूर्व जाँच	<i>bharna-purba janch</i>	1 dialogue
pre-operative	शल्यक्रियापूर्व	<i>shalyakriyapurwa</i>	1 dialogue
pre-operative appointment	अपरेसनअघिको भेटघाट	<i>aparesanaghiko bhetghat</i>	1 dialogue
prescription copy	प्रेस्क्रिप्सनको प्रति	<i>prescriptionko prati</i>	1 dialogue
preventer inhaler	प्रिभेन्टर इन्हेलर	<i>pribhentar inhaler</i>	1 dialogue
private clinic	निजी क्लिनिक	<i>niji klinik</i>	1 dialogue
private health insurance	प्राइभेट हेल्थ इन्स्योरेन्स	<i>praibhet helth insyorens</i>	1 dialogue
private insurance	प्राइभेट इन्स्योरेन्स	<i>praibhet insyorens</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
public hospital system	सार्वजनिक अस्पताल प्रणाली	<i>sarwajanik aspatal pranali</i>	1 dialogue
Quitline	क्विटलाइन	<i>kwitlain</i>	1 dialogue
radiographer	रेडियोग्राफर	<i>rediyografar</i>	1 dialogue
rails	समाल्ने रेलिङ	<i>samatne reling</i>	1 dialogue
reception	रिसेप्सन	<i>risepsan</i>	1 dialogue
reduced fetal movement	बच्चाको चाल कम भएको	<i>bachchako chal kam bhaeko</i>	1 dialogue
reduced movements	बच्चाको चहलपहल कम भएको	<i>bachchako chahalpahal kam bhaeko</i>	1 dialogue
reduced urination	पिसाब कम हुने	<i>pisab kam hune</i>	1 dialogue
referral forms	रेफरल फारम	<i>referral faram</i>	1 dialogue
referral letter	रेफरल लेटर	<i>referral letar</i>	1 dialogue
referral notes	रेफरलको विवरण	<i>repharalko bibaran</i>	1 dialogue
regular medications	नियमित औषधिहरू	<i>niyamit aushadhiharu</i>	1 dialogue
relaxation techniques	आराम गर्ने तरिका	<i>aaram garne tarika</i>	1 dialogue
remake	फेरि बनाउने	<i>feri banaune</i>	1 dialogue
repeated vomiting	बारम्बार बान्ता हुने	<i>barambar banta hune</i>	1 dialogue
residency status	बसोबासको स्थिति	<i>basobasko sthiti</i>	1 dialogue
respiratory specialist	श्वासप्रश्वास विशेषज्ञ	<i>shwasprashwas biseshagya</i>	1 dialogue
resubmit the claim	दाबी फेरि पेस गर्नु	<i>dabi feri pes garchhu</i>	1 dialogue
ringing	कानमा घन्टी बजेको जस्तो आवाज	<i>kanma ghanti bajeko jasto awaj</i>	1 dialogue
risk of harm	हानिको जोखिम	<i>haniko jokhim</i>	1 dialogue
scan	स्क्यान	<i>scan</i>	1 dialogue
scanner	स्क्यान गर्ने मेसिन	<i>skyan garne mesin</i>	1 dialogue
scheduled visit	तोकिएको भेटघाट	<i>tokieko bhetghat</i>	1 dialogue
school counsellor	स्कूलको काउन्सेलर	<i>skulko kaunselar</i>	1 dialogue
sedating medications	निद्रा लगाउने औषधि	<i>nidra lagaune aushadhi</i>	1 dialogue
seizures	दौरा	<i>daura</i>	1 dialogue
sensitive to bright light	उज्यालो प्रकाश सहन गाह्रो	<i>ujyalo prakash sahana gahro</i>	1 dialogue
sensitivity to light	उज्यालोमा आँखा चहराउने	<i>ujyaloma aankha chaharaune</i>	1 dialogue
sensor	सेन्सर	<i>sensar</i>	1 dialogue
Serious complications	गम्भीर जटिलता	<i>gambhir jatilata</i>	1 dialogue
severe allergy	गम्भीर एलर्जी	<i>gambhir elarji</i>	1 dialogue
sharp pain	तीव्र दुखाइ	<i>tibra dukhai</i>	1 dialogue
shortness of breath	सास फेर्न गाह्रो हुने समस्या	<i>sas ferna gahro hune samasya</i>	1 dialogue
sleep clinician	निद्रासम्बन्धी उपचार गर्ने चिकित्सक	<i>nidrasambandhi upachar garne chikitsak</i>	1 dialogue
sleep device	निद्रासम्बन्धी यन्त्र	<i>nidrasambandhi yantra</i>	1 dialogue
sleep doctor	निद्रासम्बन्धी डाक्टर	<i>nidrasambandhi daktar</i>	1 dialogue
sleep problems	निद्राको समस्या	<i>nidrako samasya</i>	1 dialogue
smoking	धूम्रपान	<i>dhumrapan</i>	1 dialogue
solid food	ठोस खाना	<i>thos khana</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
spacer	स्पेसर	<i>spesar</i>	1 dialogue
specialist appointment	विशेषज्ञको अपोइन्टमेन्ट	<i>bisheshagyako apointment</i>	1 dialogue
specialist consultations	विशेषज्ञ परामर्शहरू	<i>bisheshagya paramarshaharu</i>	1 dialogue
specialist surgical team	विशेषज्ञ शल्यचिकित्सक टोली	<i>bisheshagya shalyachikitsak toli</i>	1 dialogue
stay hydrated	प्रशस्त पानी पिउनुहोस्	<i>prashasta pani piunuhos</i>	1 dialogue
strenuous activity	कडा शारीरिक काम	<i>kada sharirik kam</i>	1 dialogue
stretching exercises	स्ट्रेचिङ व्यायाम	<i>streching byayam</i>	1 dialogue
strictly confidential	पूर्ण रूपमा गोप्य	<i>purna rupma gopya</i>	1 dialogue
subsidised sessions	सहुलियत दरका सेसन	<i>sahuliyat darka sesan</i>	1 dialogue
sudden vision loss	अचानक दृष्टि गुमेको	<i>achanak drishti gumekeo</i>	1 dialogue
support group	सहयोग समूह	<i>sahayog samuha</i>	1 dialogue
telehealth	टेलिहेल्थ	<i>telihelth</i>	1 dialogue
telehealth room	टेलिहेल्थ कक्ष	<i>telihelth kakshya</i>	1 dialogue
tension headache	तनावजन्य टाउको दुखाइ (टेन्सन हेडेक)	<i>tanabjanya tauko dukhai tensan hedek</i>	1 dialogue
text reminder	सम्झाउने मेसेज	<i>samjhaune mesej</i>	1 dialogue
thoughts of self-harm	आफैलाई हानि गर्ने विचार	<i>afailai hani garne bichar</i>	1 dialogue
thoughts of suicide	आत्महत्याको विचार	<i>aatmahatyako bichar</i>	1 dialogue
tightness in your chest	छातीको कसाइ	<i>chhatiko kasai</i>	1 dialogue
time off work	काममा बिदा	<i>kamma bida</i>	1 dialogue
tingling	झमझमाउने	<i>jhamjhamaune</i>	1 dialogue
tingling sensation	झमझम	<i>jhamjham</i>	1 dialogue
trained counsellor	प्रशिक्षित काउन्सिलर	<i>prashikshit counsellor</i>	1 dialogue
transport office	यातायात कार्यालय	<i>yatayat karyalaya</i>	1 dialogue
triage nurse	ट्राइएज नर्स	<i>traiej nars</i>	1 dialogue
trouble breathing	सास फेर्न गाह्रो	<i>sas pherna gahro</i>	1 dialogue
tumour	ट्युमर	<i>tyumar</i>	1 dialogue
underlying infection	भिन्नको संक्रमण	<i>bhitrako sankraman</i>	1 dialogue
unequal pupils	दुवै आँखाको नानी बराबर नहुने	<i>dubai ankhako nani barabar nahune</i>	1 dialogue
unusual bleeding	असामान्य रक्तस्राव	<i>asamanya raktasraw</i>	1 dialogue
update your details	तपाईंको विवरण अद्यावधिक गर्न	<i>tapaiko bibaran adyawadhik garna</i>	1 dialogue
vegetarian meal	शाकाहारी खाना	<i>shakahari khana</i>	1 dialogue
walker	वाकर	<i>wakar</i>	1 dialogue
walking frame	वाकिङ फ्रेम	<i>waking frem</i>	1 dialogue
ward nurse	वार्डको नर्स	<i>wardko nurse</i>	1 dialogue
was rejected	अस्वीकृत भयो	<i>aswikrit bhayo</i>	1 dialogue
we'll arrange an interpreter to help	हामी सहयोगका लागि दोभाषेको व्यवस्था गछौं	<i>hami sahayogka lagi dohasheko byawastha garchhau</i>	1 dialogue
weight loss	तौल घटेको	<i>taul ghateko</i>	1 dialogue
wheezing	घरघराहट	<i>ghargharahat</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
won't be cancelled	रद्द हुँदैन	<i>radda hudaina</i>	1 dialogue
workers compensation claim	वर्कर्स कम्पेन्सेसनको दाबी	<i>workers kompenseshanko dabi</i>	1 dialogue
written asthma action plan	लिखित दम कार्ययोजना	<i>likhit dam karyayojana</i>	1 dialogue
written prescription	लिखित प्रेस्क्रिप्सन	<i>likhit prescription</i>	1 dialogue
yellow or green discharge	पहेँलो वा हरियो झोल (पिप)	<i>pahelo wa hariyo jhol pip</i>	1 dialogue
You don't need to book that	त्यसका लागि पहिल्यै बुक गर्नुपर्दैन	<i>tyaska lagi pahilyai buk garnupardaina</i>	1 dialogue

Legal • 198

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
evidence	प्रमाण	<i>praman</i>	11 dialogues
Legal Aid NSW	लिगल एड एनएसडब्ल्यू	<i>ligal ed enesdablyu</i>	6 dialogues
business days	कार्य दिन	<i>karya din</i>	5 dialogues
insurance claim	बिमा दाबी	<i>bima dabi</i>	5 dialogues
insurance company	बिमा कम्पनी	<i>bima kampani</i>	4 dialogues
lease	लिज	<i>lij</i>	4 dialogues
medical certificate	मेडिकल सर्टिफिकेट	<i>medikal sartifiket</i>	4 dialogues
Apprehended Violence Order	हिंसा रोकथाम आदेश	<i>hinsa roktham aadesh</i>	3 dialogues
duty lawyer	ड्युटी वकिल	<i>dyuti wakil</i>	3 dialogues
duty solicitor	ड्युटी सोलिसिटर	<i>dyuti solisitar</i>	3 dialogues
hearing	सुनुवाइ	<i>sunuwai</i>	3 dialogues
lodge the claim	दाबी दर्ता गर्न	<i>dabi darta garna</i>	3 dialogues
magistrate	म्याजिस्ट्रेट	<i>myajistret</i>	3 dialogues
police report number	प्रहरी रिपोर्ट नम्बर	<i>prahari report nambar</i>	3 dialogues
solicitor	वकिल	<i>wakil</i>	3 dialogues
application form	निवेदन फारम	<i>nibedan faram</i>	2 dialogues
bail	जमानत	<i>jamanat</i>	2 dialogues
caution	चेतावनी	<i>chetawani</i>	2 dialogues
collision	ठक्कर	<i>thakkar</i>	2 dialogues
contract	करार	<i>karar</i>	2 dialogues
court	अदालत	<i>adalat</i>	2 dialogues
court date	अदालतमा उपस्थित हुने मिति	<i>adalatma upasthit hune miti</i>	2 dialogues
criminal conviction	आपराधिक दोषसिद्धि	<i>aparadhik doshsiddhi</i>	2 dialogues
draft	मस्यौदा तयार	<i>masyauda tayar</i>	2 dialogues
excess	एक्सेस	<i>excess</i>	2 dialogues
in person	व्यक्तिगत रूपमा	<i>byaktigat rupma</i>	2 dialogues
Local Court	स्थानीय अदालत	<i>sthaniya adalat</i>	2 dialogues
number plate	नम्बर प्लेट	<i>nambar plate</i>	2 dialogues
payment plan	भुक्तानी योजना	<i>bhuktani yojana</i>	2 dialogues
plead guilty	दोषी स्वीकार गर्ने	<i>doshi swikar gare</i>	2 dialogues
police station	प्रहरी चौकी	<i>prahari chauki</i>	2 dialogues

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
shoplifting	पसलबाट सामान चोरेको	<i>pasalbata saman choreko</i>	2 dialogues
suspect	शंकास्पद व्यक्ति	<i>shankaspad byakti</i>	2 dialogues
symptoms	लक्षणहरु	<i>lakshanharu</i>	2 dialogues
witness	साक्षी	<i>sakshi</i>	2 dialogues
witnesses	साक्षीहरु	<i>sakshiharu</i>	2 dialogues
work rights	काम गर्ने अधिकार	<i>kam garne adhikar</i>	2 dialogues
acknowledgment of service	कागजात बुझेको स्वीकारोक्ति (एकनलेजमेन्ट अफ सर्भिस)	<i>kagajat bujheko swikarokti eknalejment af sarbhis</i>	1 dialogue
additional penalties	थप जरिवाना	<i>thap jariwana</i>	1 dialogue
address condition	ठेगानासम्बन्धी एउटा सर्त	<i>theganasambandhi euta sarta</i>	1 dialogue
adjournment	स्थगन	<i>sthagan</i>	1 dialogue
appeal deadline	अपिलको म्याद	<i>apilko myad</i>	1 dialogue
assault	आक्रमण	<i>aakraman</i>	1 dialogue
assets	सम्पत्ति	<i>sampatti</i>	1 dialogue
Australian citizenship	अस्ट्रेलियाली नागरिकता	<i>astreliyali nagarikta</i>	1 dialogue
authorised witness	अधिकारप्राप्त साक्षी	<i>adhikarprapta sakshi</i>	1 dialogue
bail conditions	बेल सम्बन्धी सर्तहरु	<i>bel sambandhi sartaharu</i>	1 dialogue
bail papers	जमानतसम्बन्धी कागजात	<i>jamanatsambandhi kagajat</i>	1 dialogue
bank transfers	बैंक ट्रान्सफरहरु	<i>bank transferharu</i>	1 dialogue
breaches this order	यो आदेश उल्लङ्घन गर्नुभयो	<i>yo adesh ullanghan garnubhayo</i>	1 dialogue
brief of evidence	प्रमाण फाइल	<i>praman fail</i>	1 dialogue
can't promise any outcome	नतिजा यस्तो हुन्छ भनेर कुनै वाचा गर्न सकिदैन	<i>natija yasto huncha bhanera kunai bacha garna sakdina</i>	1 dialogue
case reference	मुद्दा सन्दर्भ नम्बर	<i>mudda sandarbha nambar</i>	1 dialogue
CCTV	सीसीटीभी	<i>cctv</i>	1 dialogue
CCTV footage	सीसीटीभी फुटेज	<i>sisitibhi phutej</i>	1 dialogue
certificate of capacity	क्षमता प्रमाणपत्र	<i>kshamata pramanpatra</i>	1 dialogue
charges are laid	अभियोग लगाइयो	<i>abhiyog lagaiyo</i>	1 dialogue
charging him	अभियोग लगाउनु	<i>abhiyog lagaunu</i>	1 dialogue
Children's Court of New South Wales	न्यु साउथ वेल्सको बाल अदालत	<i>nyu sauth welsko bal adalat</i>	1 dialogue
Civil and Administrative Tribunal	सिभिल एन्ड एडमिनिस्ट्रेटिभ ट्रिब्युनल	<i>sibhil end administretibh tribyunal</i>	1 dialogue
civil claim	देवानी दावी	<i>dewani dawi</i>	1 dialogue
claim insurance	बीमा दाबी गर्न	<i>bima dabi garna</i>	1 dialogue
clinic	कानुनी सेवा केन्द्र	<i>kanuni sewaendra</i>	1 dialogue
co-accused	सह-अभियुक्त	<i>saha-abhiyukta</i>	1 dialogue
common assault	सामान्य कुटपिट (कमन असल्ट)	<i>samanya kutpit kaman asalt</i>	1 dialogue
community service	सामुदायिक सेवा	<i>samudayik sewa</i>	1 dialogue
community solicitor	सामुदायिक कानुनी सेवा दिने वकिल	<i>samudayik kanuni sewa dine wakil</i>	1 dialogue
comprehensive insurance	कम्प्रीहेन्सिभ (पूर्ण) बीमा	<i>kamprihensibh purna bima</i>	1 dialogue
comprehensive policies	कम्प्रीहेन्सिभ (पूर्ण) बीमा पोलिसी	<i>kamprihensibh purna bima polisi</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
confirmation	पुष्टिपत्र	<i>pushtipatra</i>	1 dialogue
Constable	कन्स्टेबल	<i>kanstebal</i>	1 dialogue
conviction	दोषसिद्धि	<i>doshisiddhi</i>	1 dialogue
copies	प्रतिलिपि	<i>pratilipi</i>	1 dialogue
court hearing	अदालतको सुनुवाइ	<i>adalatko sunuwai</i>	1 dialogue
court staff	अदालतका कर्मचारी	<i>adalatka karmachari</i>	1 dialogue
court's approval	अदालतको स्वीकृति	<i>adalatko swikriti</i>	1 dialogue
criminal case	फौजदारी मुद्दा	<i>faujdari mudda</i>	1 dialogue
default judgment	डिफल्ट फैसला (अनुपस्थितिमा फैसला)	<i>difalt faisala anupasthitima faisala</i>	1 dialogue
defence	बचाव	<i>bachaw</i>	1 dialogue
deliberate ignition	जानाजानी आगो लगाइएको	<i>janajani ago lagaiyeko</i>	1 dialogue
demerit points	डिमेरिट पोइन्ट	<i>dimerit point</i>	1 dialogue
difficulty breathing	सास फेर्न गाह्रो	<i>sas ferna gahro</i>	1 dialogue
divorce application	सम्बन्धविच्छेद (डिभोर्स) को आवेदन	<i>sambandhabichchhed dibhors ko awedan</i>	1 dialogue
divorce order	सम्बन्धविच्छेदको आदेश	<i>sambandhabichchhedko adesh</i>	1 dialogue
divorce papers	सम्बन्धविच्छेदका कागजातहरू	<i>sambandhabichchhedka kagajatharu</i>	1 dialogue
enforcement action	कार्यान्वयन कारबाही	<i>karyanwayan karbahi</i>	1 dialogue
enter a plea	दोष स्वीकार वा अस्वीकार (प्ली) गर्नु	<i>dosh swikar wa aswikar pli garnu</i>	1 dialogue
event number	घटना दर्ता नम्बर	<i>ghatana darta nambar</i>	1 dialogue
examined	जाँच गरिएको	<i>janch gariyeko</i>	1 dialogue
Federal Circuit and Family Court of Australia	अस्ट्रेलियाको फेडरल सर्किट एन्ड फ्यामिली कोर्ट	<i>astreliyako federal sarkit end fyamili kort</i>	1 dialogue
fee	शुल्क	<i>shulka</i>	1 dialogue
filing fee	दर्ता शुल्क	<i>darta shulka</i>	1 dialogue
fine will be withdrawn	जरिवाना फिर्ता लिइनेछ	<i>jariwana firta liinechha</i>	1 dialogue
Fire and Rescue NSW	फायर एन्ड रेस्क्यू एनएसडब्ल्यू	<i>fayar end reskyu enesdablyu</i>	1 dialogue
first hearing	पहिलो सुनुवाइ	<i>pahilo sunuwai</i>	1 dialogue
forced open	जबरजस्ती खोलिएको	<i>jabarjasti kholieko</i>	1 dialogue
formally served	औपचारिक रूपमा बुझाउनु (सर्भ गर्नु)	<i>aupacharik rupma bujhaunu sarbh garnu</i>	1 dialogue
genuine remorse	साँचो पश्चात्ताप	<i>sancho pashchattap</i>	1 dialogue
give a statement	बयान दिनु	<i>bayan dinu</i>	1 dialogue
give evidence	बयान दिन	<i>bayan dina</i>	1 dialogue
good behaviour bond	असल आचरणको बन्ड (गुड बिहेभियर बन्ड)	<i>asal acharanko band gud bihebhiar band</i>	1 dialogue
guardian	संरक्षक	<i>samrakshak</i>	1 dialogue
health and character requirements	स्वास्थ्य र चरित्रसम्बन्धी सर्तहरू	<i>swasthya ra charitrasambandhi sartaharu</i>	1 dialogue
identification documents	परिचय कागजात	<i>parichaya kagajat</i>	1 dialogue
incident report	घटना प्रतिवेदन	<i>ghatana pratibedan</i>	1 dialogue
independent witnesses	स्वतन्त्र साक्षी	<i>swatantra sakshi</i>	1 dialogue
instalments	किस्ताबन्दी	<i>kistabandi</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
interim order	अन्तरिम आदेश	<i>antarim adesh</i>	1 dialogue
interpreter request	दोभाषेसम्बन्धी अनुरोध	<i>dobhase sambandhi anurodh</i>	1 dialogue
kept confidential	गोप्य राखिनेछ	<i>gopya rakhinechha</i>	1 dialogue
Legal Aid	लिगल एड	<i>ligal ed</i>	1 dialogue
legally recognised	कानुनी रूपमा मान्य	<i>kanuni rupma manya</i>	1 dialogue
legitimate lotteries	वैध लटरीहरू	<i>baidh latariharu</i>	1 dialogue
lighter duties	हल्का काम	<i>halka kam</i>	1 dialogue
lips started swelling	ओठ सुनिन थाल्यो	<i>oth sunnina thalyo</i>	1 dialogue
lodge a report	रिपोर्ट दर्ता गर्नुहोस्	<i>riport darta garnuhos</i>	1 dialogue
lodge your appeal	अपिल दर्ता गर्न	<i>apil darta garna</i>	1 dialogue
manslaughter charge	हत्या (म्यानस्लॉटर) को अभियोग	<i>hatya myanslotar ko abhiyog</i>	1 dialogue
medical treatment	चिकित्सा उपचार	<i>chikitsa upachar</i>	1 dialogue
mention	मुद्दाको प्रारम्भिक पेशी	<i>muddako prarambhik peshi</i>	1 dialogue
methamphetamine	मेथाम्फेटामिन	<i>methamfetamin</i>	1 dialogue
missing-property statement	हराएको सामानसम्बन्धी बयान	<i>harayeko samansambandhi bayan</i>	1 dialogue
not guilty plea	दोषी छैन भन्ने बयान	<i>doshi chhaina bhanne bayan</i>	1 dialogue
NSW Police	न्यु साउथ वेल्स प्रहरी	<i>nyu sauth wels prahari</i>	1 dialogue
NSW Trustee and Guardian	NSW ट्रस्टी एन्ड गार्डियन	<i>nsw trasti end gardiyan</i>	1 dialogue
offence	अपराध	<i>aparadh</i>	1 dialogue
official event number	आधिकारिक घटना नम्बर	<i>adhikarik ghatana nambar</i>	1 dialogue
official police report number	आधिकारिक प्रहरी रिपोर्ट नम्बर	<i>adhikarik prahari riport nambar</i>	1 dialogue
on your behalf	तपाईंको तर्फबाट	<i>tapaiko tarfabata</i>	1 dialogue
order docket	अर्डर डकेट	<i>ardar daket</i>	1 dialogue
order of events	घटनाहरूको क्रम	<i>ghatanaharuko kram</i>	1 dialogue
original documents	सक्कली कागज	<i>sakkali kagaj</i>	1 dialogue
original statement	सुरुको बयान	<i>suruko bayan</i>	1 dialogue
parenting arrangements	बालबालिकाको हेरचाह व्यवस्था (पेरेन्टिङ एरेन्जमेन्ट)	<i>balbalikako herchah byawastha parenting erenjment</i>	1 dialogue
parking infringement notice	पार्किङ उल्लङ्घन सूचना	<i>parking ullanghan suchana</i>	1 dialogue
pay in instalments	किस्तामा तिर्ने	<i>kistama tirne</i>	1 dialogue
peanut allergy	बदामको एलर्जी	<i>badamko elarji</i>	1 dialogue
personal use	व्यक्तिगत प्रयोग	<i>byaktigat prayog</i>	1 dialogue
physical violence	शारीरिक हिंसा	<i>sharirik hinsa</i>	1 dialogue
prohibited drug	निषेधित लागुऔषध	<i>nishedhit laguaushadh</i>	1 dialogue
proof of my income	आम्दानीको प्रमाण	<i>amdaniko praman</i>	1 dialogue
property	घरजग्गा	<i>gharjagga</i>	1 dialogue
property division	सम्पत्तिको बाँडफाँड	<i>sampattiko bandfand</i>	1 dialogue
proportionate to the threat	खतराको अनुपातमा उचित	<i>khatarako anupatma uchit</i>	1 dialogue
reasonable force	उचित बल	<i>uchit bal</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
reference number	रिफरेन्स नम्बर	<i>ripharens nambar</i>	1 dialogue
refusal decision	अस्वीकृतिको निर्णय	<i>aswikritiko nirnaya</i>	1 dialogue
registered provider	दर्ता भएको प्रदायक	<i>darta bhaeko pradayak</i>	1 dialogue
reminder notice	सम्झाउने सूचना	<i>samjhaune suchana</i>	1 dialogue
rental application	घर भाडामा लिन दिएको आवेदन	<i>ghar bhadama lina dieko awedan</i>	1 dialogue
rental property	भाडाको घर	<i>bhadako ghar</i>	1 dialogue
report it to the police	प्रहरीलाई खबर गर्न	<i>praharilai khabar garna</i>	1 dialogue
report number	रिपोर्ट नम्बर	<i>report nambar</i>	1 dialogue
review request	पुनरावलोकन अनुरोध	<i>punarawalokan anurodh</i>	1 dialogue
revoke bail	बेल रद्द गर्न	<i>bel radda garna</i>	1 dialogue
right to appeal	अपिल गर्ने अधिकार	<i>apil garne adhikar</i>	1 dialogue
robbery	लुटपाट	<i>lutpat</i>	1 dialogue
savings	बचत	<i>bachat</i>	1 dialogue
scam	ठगी	<i>thagi</i>	1 dialogue
Scamwatch	स्क्यामवाच	<i>skyamwach</i>	1 dialogue
secure your account	आफ्नो खाता सुरक्षित गर्न	<i>aafno khata surakshit garna</i>	1 dialogue
security cameras	सुरक्षा क्यामेरा	<i>suraksha kyamera</i>	1 dialogue
self-defence argument	आत्मरक्षाको तर्क	<i>atmarakshako tarka</i>	1 dialogue
Senior Constable	सिनियर कन्स्टेबल	<i>siniyar kanstebal</i>	1 dialogue
separate applications	छुट्टाछुट्टै आवेदन	<i>chhuttachhuttai abedan</i>	1 dialogue
serious risk	गम्भीर जोखिम	<i>gambhir jokhim</i>	1 dialogue
shoplifting charge	पसल-चोरीको अभियोग	<i>pasal-choriko abhiyog</i>	1 dialogue
short timeline	के कहिले भयो भन्ने छोटो विवरण	<i>ke kahile bhayo bhanne chhoto bibaran</i>	1 dialogue
signed written statement	हस्ताक्षर गरिएको लिखित बयान	<i>hastakshar gariyeko likhit bayan</i>	1 dialogue
smoke alarms	धूवाँ अलार्महरू	<i>dhuwan alarmharu</i>	1 dialogue
spare key	स्पेयर साँचो	<i>speyar sancho</i>	1 dialogue
statutory declaration	कानुनी घोषणापत्र	<i>kanuni ghoshanapatra</i>	1 dialogue
stitches	टाँका	<i>tanka</i>	1 dialogue
subpoena	सम्मन	<i>samman</i>	1 dialogue
suitable duties	उपयुक्त काम	<i>upayukta kam</i>	1 dialogue
supply	आपूर्ति	<i>apurti</i>	1 dialogue
supporting evidence	सहयोगी प्रमाण	<i>sahayogi praman</i>	1 dialogue
suspended	निलम्बन	<i>nilamban</i>	1 dialogue
suspicious	शंकास्पद	<i>shankaspad</i>	1 dialogue
suspicious fire	शंकास्पद आगलागी	<i>shankaspad agalagi</i>	1 dialogue
third-party property	थर्ड पार्टी प्रपर्टी (तेस्रो पक्षको सम्पत्ति)	<i>thard parti praparti tesro pakshako sampatti</i>	1 dialogue
translation	अनुवाद	<i>anuwad</i>	1 dialogue
trial	मुद्दाको सुनुवाइ (ट्रायल)	<i>muddako sunuwai trayal</i>	1 dialogue
valid prescription	वैध प्रेस्क्रिप्सन	<i>baidh preskripsan</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
vary the bail condition	जमानतको सर्त परिवर्तन गर्न	<i>jamanatko sarta pariwartan garna</i>	1 dialogue
verbally	मौखिक रूपमा	<i>maukhik rupma</i>	1 dialogue
Victims Services NSW	भिक्टिमस सर्भिसेज एनएसडब्ल्यू	<i>bhiktims sarbhisej enesdablyu</i>	1 dialogue
warrant for his arrest	उसलाई पक्राउ गर्ने वारेन्ट	<i>uslai pakrau garne warent</i>	1 dialogue
warrant for your arrest	पक्राउ गर्ने वारेन्ट	<i>pakrau garne warent</i>	1 dialogue
weapon	हतियार	<i>hatiyar</i>	1 dialogue
weekly payments	साप्ताहिक भुक्तानी	<i>saptahik bhuktani</i>	1 dialogue
will	इच्छापत्र	<i>ichchhapatra</i>	1 dialogue
witness statements	साक्षीका बयान	<i>sakshika bayan</i>	1 dialogue
women's refuge	महिला आश्रय गृह	<i>mahila ashraya griha</i>	1 dialogue
workers compensation death benefit	कामदार क्षतिपूर्ति अन्तर्गतको मृत्यु लाभ	<i>kamdar kshatipurti antargatko mrityu labh</i>	1 dialogue
workers' compensation	कामदार क्षतिपूर्ति	<i>kamdar kshatipurti</i>	1 dialogue
written agreement	लिखित सम्झौता	<i>likhit samjhauta</i>	1 dialogue
Young Offenders Act	युवा अपराधी ऐन	<i>yuwa aparadhi ain</i>	1 dialogue

Education • 78

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
visa status	भिसाको स्थिति	<i>bhisako sthiti</i>	3 dialogues
attendance	उपस्थिति	<i>upasthiti</i>	2 dialogues
counselling service	काउन्सलिंग सेवा	<i>kaunsaling sewa</i>	2 dialogues
doctor's certificate	डाक्टरको प्रमाणपत्र	<i>daktarko pramanpatra</i>	2 dialogues
permission	अनुमति	<i>anumati</i>	2 dialogues
semester	सेमेस्टर	<i>semester</i>	2 dialogues
written appeal	लिखित अपिल	<i>likhit apil</i>	2 dialogues
academic certificates	शैक्षिक प्रमाणपत्रहरू	<i>shaikshik pramanapatraharu</i>	1 dialogue
academic records	शैक्षिक रेकर्ड	<i>shaikshik rekard</i>	1 dialogue
academic transcripts	शैक्षिक ट्रान्सक्रिप्टहरू	<i>shaikshik transcriptharu</i>	1 dialogue
admissions office	प्रवेश कार्यालय	<i>prabesh karyalaya</i>	1 dialogue
after-school literacy program	विद्यालयपछिको साक्षरता कार्यक्रम	<i>bidyalayapachhiko saksharata karyakram</i>	1 dialogue
alternative pathways	वैकल्पिक बाटोहरू	<i>baikalpik batoharu</i>	1 dialogue
application deadline	आवेदनको अन्तिम म्याद	<i>avedanko antim myad</i>	1 dialogue
attendance record	उपस्थितिको विवरण	<i>upasthitiko bibaran</i>	1 dialogue
bachelor's degree	स्नातक डिग्री	<i>snatak digri</i>	1 dialogue
census date	सेन्सस डेट	<i>sensas det</i>	1 dialogue
certificate program	सर्टिफिकेट कार्यक्रम	<i>sartifiket karyakram</i>	1 dialogue
certified English translation	प्रमाणित अंग्रेजी अनुवाद	<i>pramanit angreji anuwad</i>	1 dialogue
certified English translations	अंग्रेजीमा प्रमाणित अनुवाद	<i>angrejima pramanit anuwad</i>	1 dialogue
closing date	अन्तिम मिति	<i>antim miti</i>	1 dialogue
concentration	एकाग्रता	<i>ekagrata</i>	1 dialogue
conditional offer	सशर्त अफर	<i>sasharta afar</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
corrected notice	सच्याइएको सूचना	sachyaiyeko suchana	1 dialogue
course coordinator	कोर्स कोअर्डिनेटर	kors koardinetar	1 dialogue
Department of Education	शिक्षा विभाग	shiksha bibhag	1 dialogue
education agent	शिक्षा एजेन्ट	shiksha ejent	1 dialogue
English bridging pathway	अंग्रेजी ब्रिजिङ्ग पाथवे	angreji brijing pathwe	1 dialogue
English language support workshops	अंग्रेजी भाषा सहयोग कार्यशालाहरु	angreji bhasha sahayog karyashalaharu	1 dialogue
English requirement	अंग्रेजीको आवश्यकता	angrejiko awashyakata	1 dialogue
enrolment details	भर्नासम्बन्धी विवरण	bharnasambandhi bibaran	1 dialogue
enrolment form	भर्ना फारम	bharna pharam	1 dialogue
enrolment officer	भर्ना अधिकृत	bharna adhikrit	1 dialogue
enrolment portal	भर्ना पोर्टल	bharna portal	1 dialogue
enrolment process	भर्ना प्रक्रिया	bharna prakriya	1 dialogue
exam notice	परीक्षाको सूचना	parikshyako suchana	1 dialogue
exam supervisor	परीक्षा सुपरिवेक्षक	pariksha superibekshak	1 dialogue
exams team	परीक्षा हेर्ने टोली	parikshya herne toli	1 dialogue
expelled	निष्कासन गरिएको	niskasan gariyeko	1 dialogue
extra classes	एक्स्ट्रा क्लास	ekstra klas	1 dialogue
extra time	थप समय	thap samaya	1 dialogue
first offence	पहिलो गल्ती	pahilo galti	1 dialogue
flexible timetable	लचिलो समयतालिका	lachilo samayatalika	1 dialogue
home tutoring	होम ट्युटरिङ	hom tyutaring	1 dialogue
HSC eligibility	HSC योग्यता	hsc yogyata	1 dialogue
immunisation records	खोपको रेकर्ड	khopko rekard	1 dialogue
media consent form	फोटो र नाम प्रकाशन गर्ने अनुमति फारम	foto ra nam prakashan garne anumati faram	1 dialogue
NAPLAN assessment	NAPLAN मूल्याङ्कन	naplan mulyankan	1 dialogue
NESA policy	NESA को नीति	nesa ko niti	1 dialogue
newsletter	समाचारपत्र	samacharpatra	1 dialogue
offer letter	अफर लेटर	afar letar	1 dialogue
official transcripts	आधिकारिक ट्रान्सक्रिप्ट	adhikarik transkript	1 dialogue
online registration	अनलाइन दर्ता	anlain darta	1 dialogue
Orientation Week	ओरिएन्टेशन सप्ताह	orientation saptaha	1 dialogue
physical altercation	शारीरिक झडप	sharirik jhadap	1 dialogue
postgraduate degree	स्नातकोत्तर डिग्री	snatakottar digri	1 dialogue
practical session	प्रयोगात्मक कक्षा	prayogatmak kakshya	1 dialogue
proof of your address	तपाईंको ठेगानाको प्रमाण	tapaiko theganako praman	1 dialogue
record	अभिलेख	abhilekh	1 dialogue
reduced study load	कम स्टडी लोड	kam stadi lod	1 dialogue
referral form	रेफरल फारम	referral faram	1 dialogue
room allocation notice	कोठा तोकिएको सूचना	kotha tokiyeko suchana	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
safety boots	सुरक्षा जुता	<i>surakshya jutta</i>	1 dialogue
School Opal card	स्कुल ओपल कार्ड	<i>skul opal kard</i>	1 dialogue
school review panel	स्कुल समीक्षा समिति	<i>skul samiksha samiti</i>	1 dialogue
separate room	छुट्टै कोठा	<i>chhuttai kotha</i>	1 dialogue
sign here	यहाँ सही गर्नुहोस्	<i>yaha sahi garnuhos</i>	1 dialogue
signed form	सही गरिएको फारम	<i>sahi garieko faram</i>	1 dialogue
student card	विद्यार्थी परिचयपत्र	<i>bidyarthi parichayapatra</i>	1 dialogue
student counsellor	विद्यार्थी काउन्सिलर	<i>bidyarthi kaunsilar</i>	1 dialogue
student discount	विद्यार्थी छुट	<i>bidyarthi chhut</i>	1 dialogue
student ID cards	विद्यार्थी परिचयपत्र	<i>bidyarthi parichayapatra</i>	1 dialogue
study load	पढाइ भार	<i>padhai bhar</i>	1 dialogue
supporting letter	समर्थन पत्र	<i>samarthan patra</i>	1 dialogue
suspension from school	स्कुलबाट निलम्बन	<i>skulbata nilamban</i>	1 dialogue
welfare fund	सहयोग कोष	<i>sahayog kosh</i>	1 dialogue
workshop	कार्यशाला	<i>karyashala</i>	1 dialogue
written consent	लिखित सहमति	<i>likhit sahamati</i>	1 dialogue

Immigration • 65

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
interpreter	दोभाषे	<i>dobhashe</i>	7 dialogues
Department of Home Affairs	गृह मामिला विभाग	<i>griha mamila bibhag</i>	5 dialogues
Home Affairs	होम अफेयर्स	<i>hom afeyars</i>	5 dialogues
Opal card	ओपल कार्ड	<i>opal card</i>	3 dialogues
passport	राहदानी	<i>rahadani</i>	3 dialogues
Administrative Review Tribunal	प्रशासनिक समीक्षा न्यायाधिकरण	<i>prashasanik samiksha nyayadhikaran</i>	2 dialogues
application	आवेदन	<i>abedan</i>	2 dialogues
bridging visa	ब्रिजिङ भिसा	<i>brijing bhis</i>	2 dialogues
citizenship	नागरिकता	<i>nagarikata</i>	2 dialogues
deadline	म्याद	<i>myad</i>	2 dialogues
hearing date	सुनुवाइको मिति	<i>sunuwai ko miti</i>	2 dialogues
multiple-choice questions	बहुवैकल्पिक प्रश्न	<i>bahubaikalpik prashna</i>	2 dialogues
protection visa	प्रोटेक्सन भिसा (सुरक्षा भिसा)	<i>proteksan bhis suraksha bhis</i>	2 dialogues
Transport for NSW	ट्रान्सपोर्ट फर एनएसडब्ल्यू	<i>transport far enesdablyu</i>	2 dialogues
volunteer	स्वयंसेवक	<i>swayamsewak</i>	2 dialogues
written statement	लिखित बयान	<i>likhit bayan</i>	2 dialogues
accredited interpreter	मान्यताप्राप्त दोभाषे	<i>manyataprapt dobhashe</i>	1 dialogue
application reference number	आवेदनको सन्दर्भ नम्बर	<i>aabedanko sandarbha nambar</i>	1 dialogue
Australian citizenship test	अस्ट्रेलियाली नागरिकता परीक्षा	<i>astreliali nagarikata pariksha</i>	1 dialogue
Australian values	अस्ट्रेलियाली मूल्यमान्यता	<i>astreliali mulyamanyata</i>	1 dialogue
biometrics	बायोमेट्रिक्स	<i>bayometriks</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
Bridging Visa E	ब्रिजिङ भिसा ई	<i>brijing bhisa i</i>	1 dialogue
bus fare	बसको भाडा	<i>basko bhada</i>	1 dialogue
citizenship appointment letter	नागरिकतासम्बन्धी भेटको पत्र	<i>nagarikatasambandhi bhetko patra</i>	1 dialogue
citizenship test	नागरिकता परीक्षा	<i>nagarikata pariksha</i>	1 dialogue
clearer copy	अझ स्पष्ट प्रति	<i>ajha spashta prati</i>	1 dialogue
community legal centres	सामुदायिक कानुनी केन्द्र	<i>samudayik kanuni kendra</i>	1 dialogue
community support service	सामुदायिक सहयोग सेवा	<i>samudayik sahayog sewa</i>	1 dialogue
date of birth	जन्म मिति	<i>janma miti</i>	1 dialogue
dependent	आश्रित	<i>ashrit</i>	1 dialogue
family record	पारिवारिक अभिलेख	<i>pariwarik abhilekh</i>	1 dialogue
grant letter	भिसा स्वीकृति पत्र	<i>bhisa swikriti patra</i>	1 dialogue
immigration detention	अध्यागमन हिरासत	<i>adhyagaman hirasat</i>	1 dialogue
joint bank statements	संयुक्त बैंक स्टेटमेन्ट	<i>samyukta bank stetment</i>	1 dialogue
marriage certificate	विवाह दर्ता प्रमाणपत्र	<i>biwaha darta pramanpatra</i>	1 dialogue
Migration Act	माइग्रेसन ऐन	<i>maigresan ain</i>	1 dialogue
Nepali citizenship certificate	नेपाली नागरिकताको प्रमाणपत्र	<i>nepali nagarikatako pramanpatra</i>	1 dialogue
no one can guarantee the result	नतिजाको ग्यारेन्टी कसैले दिन सक्दैन	<i>natijako gyarenti kasaile dina sakdaina</i>	1 dialogue
original birth certificate	सक्कली जन्म दर्ता प्रमाणपत्र	<i>sakkali janma darta pramanpatra</i>	1 dialogue
original record	सक्कल अभिलेख	<i>sakkal abhilekh</i>	1 dialogue
partner visa	पार्टनर भिसा	<i>partnar bhisa</i>	1 dialogue
police clearance certificate	प्रहरी चरित्र प्रमाणपत्र	<i>prahari charitra pramanpatra</i>	1 dialogue
printed copies	छापिएका प्रतिहरू	<i>chhapieka pratiharu</i>	1 dialogue
proof of Australian residence	अस्ट्रेलियामा बसोबास गरेको प्रमाण	<i>astreliyama basobas gareko praman</i>	1 dialogue
registered migration agent	दर्ता भएको माइग्रेसन एजेन्ट	<i>darta bhayeko maigresan ejent</i>	1 dialogue
review application	समीक्षाको आवेदन	<i>samikshako aabedan</i>	1 dialogue
right to review	समीक्षाको अधिकार	<i>samikshako adhikar</i>	1 dialogue
special exemption	विशेष छुट	<i>bisesh chhut</i>	1 dialogue
support person	सहयोगी	<i>sahayogi</i>	1 dialogue
travel costs	यात्रा खर्च	<i>yatra kharcha</i>	1 dialogue
trip planner	यात्रा योजनाकार	<i>yatra yojanakar</i>	1 dialogue
unlawful non-citizen	गैरकानुनी गैर-नागरिक	<i>gairkanuni gair-nagarik</i>	1 dialogue
valid visa	वैध भिसा	<i>baidh bhisa</i>	1 dialogue
verification steps	प्रमाणीकरणका चरणहरू	<i>pramanikaranka charanharu</i>	1 dialogue
visa application	भिसा आवेदन	<i>bhisa aabedan</i>	1 dialogue
visa conditions	भिसाका सर्तहरू	<i>bhisaka sartaharu</i>	1 dialogue
visa subclass	भिसा सबक्लास	<i>bhisa sabklas</i>	1 dialogue
approved panel doctor	स्वीकृत प्यानल डाक्टर	<i>swikrit panel daktar</i>	1 dialogue
joint bank account	संयुक्त बैंक खाता	<i>sanyukta bank khata</i>	1 dialogue
joint lease agreement	संयुक्त घरभाडा सम्झौता	<i>sanyukta gharbhada samjhauta</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
medical examination	स्वास्थ्य परीक्षण	<i>swasthya parikshan</i>	1 dialogue
official divorce certificate	आधिकारिक सम्बन्धविच्छेद प्रमाणपत्र	<i>aadhikarik sambandhabichchedh pramanapatra</i>	1 dialogue
partner visa application	पार्टनर भिसा आवेदन	<i>partner bhisa aabedan</i>	1 dialogue
shared finances	साझा आर्थिक कारोबार	<i>sajha aarthik karobar</i>	1 dialogue
shared utility bills	साझा बिजुली-पानीका बिलहरु	<i>sajha bijuli-panika bilharu</i>	1 dialogue

Employment • 60

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
employer	रोजगारदाता	<i>rojgardata</i>	6 dialogues
supervisor	सुपरभाइजर	<i>suparbhaijar</i>	3 dialogues
Fair Work Commission	फेयर वर्क कमिसन	<i>feyar wark kamisan</i>	2 dialogues
mediation	मध्यस्थता	<i>madhyasthata</i>	2 dialogues
TAFE NSW	टाफे एनएसडब्ल्यू	<i>tafe enesdablyu</i>	2 dialogues
accessible parking bay	अपाङ्गता भएका व्यक्तिका लागि छुट्याइएको पार्किङ ठाउँ	<i>apangata bhaeka byaktika lagi chhutyaieyeko parking thau</i>	1 dialogue
accredited provider	मान्यता प्राप्त प्रदायक	<i>manyata prapta pradayak</i>	1 dialogue
backup copy	ब्याकअप प्रतिलिपि	<i>byakap pratilipi</i>	1 dialogue
certificate	प्रमाणपत्र	<i>pramanapatra</i>	1 dialogue
compulsory	अनिवार्य	<i>aniwarya</i>	1 dialogue
conditions	काम गर्ने शर्तहरु	<i>kam garne shartaharu</i>	1 dialogue
construction induction course	निर्माण इन्डक्सन कोर्स	<i>nirman indaksan kors</i>	1 dialogue
contact person	सम्पर्क व्यक्ति	<i>samparka byakti</i>	1 dialogue
deducted directly from your pay	सिधै तपाईंको तलबबाट कटौती हुन्छ	<i>sidhai tapaiko talabbata katauti hunchha</i>	1 dialogue
deduction	कटौती	<i>katauti</i>	1 dialogue
eligible job seekers	योग्य काम खोज्नेहरु	<i>yogya kam khojneharu</i>	1 dialogue
emergency stop	आपत्कालीन अवस्थामा मेसिन रोक्ने बटन	<i>aapatkalin awasthama mesin rokne batan</i>	1 dialogue
employee	कर्मचारी	<i>karmachari</i>	1 dialogue
exceptional circumstances	असाधारण परिस्थिति	<i>asadharan paristhiti</i>	1 dialogue
extensions	म्याद थप	<i>myad thap</i>	1 dialogue
Fair Work Ombudsman	फेयर वर्क ओम्बड्सम्यान	<i>feyar wark ombadsmayan</i>	1 dialogue
final pay	अन्तिम तलब	<i>antim talab</i>	1 dialogue
flexible shifts	लचिलो पाली	<i>lachilo pali</i>	1 dialogue
formal hearing	औपचारिक सुनुवाई	<i>aupacharik sunuwai</i>	1 dialogue
full-time	पूर्ण-समय	<i>purna-samay</i>	1 dialogue
full-time work	पूर्णकालीन काम	<i>purnakalin kam</i>	1 dialogue
genuine redundancy	वास्तविक छटनी	<i>wastabik chhatani</i>	1 dialogue
ground-floor room	भुइँतलाको कोठा	<i>bhuitalako kotha</i>	1 dialogue
guards	सुरक्षाका गार्डहरु	<i>surakshaka gardharu</i>	1 dialogue
HR office	मानव संसाधन अर्थात् एचआर कार्यालय	<i>manav sansadhan arthat echar karyaalaya</i>	1 dialogue
interview	अन्तर्वार्ता	<i>antarwarta</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
job plan	जब प्लान	<i>jab plan</i>	1 dialogue
logbook	लगबुक	<i>lagbuk</i>	1 dialogue
membership fee	सदस्यता शुल्क	<i>sadasyata shulka</i>	1 dialogue
National Police Check	राष्ट्रिय पुलिस चेक	<i>rashtriya pulis chek</i>	1 dialogue
nationality	राष्ट्रियता	<i>rashtriya</i>	1 dialogue
optional	वैकल्पिक	<i>waikalpik</i>	1 dialogue
out of order	बिग्रीएको	<i>bigrieko</i>	1 dialogue
packaging machine	प्याकेजिङ मेसिन	<i>pyakejing mesin</i>	1 dialogue
payroll office	तलब शाखा	<i>talab shakha</i>	1 dialogue
qualifications	योग्यता	<i>yogyata</i>	1 dialogue
records	अभिलेख	<i>abhilekh</i>	1 dialogue
references	सन्दर्भपत्रहरू	<i>sandarbha patraharu</i>	1 dialogue
retaliation	बदला लिने कार्य	<i>badala line karya</i>	1 dialogue
SafeWork NSW	सेफवर्क एनएसडब्ल्यू	<i>sefwork en es dablyu</i>	1 dialogue
shift	सिफ्ट	<i>sift</i>	1 dialogue
shortlist you	तपाईंलाई छोटो सूचीमा राख्छु	<i>tapailai chhoto suchima rakhchhu</i>	1 dialogue
side entrance	छेउको प्रवेशद्वार	<i>chheuko prabeshdwar</i>	1 dialogue
training	तालिम	<i>talim</i>	1 dialogue
training record	तालिमको अभिलेख	<i>talimko abhilekh</i>	1 dialogue
unfair dismissal	अन्यायपूर्ण बर्खास्तगी	<i>anyayapurna barkhastagi</i>	1 dialogue
union	युनियन	<i>yuniyan</i>	1 dialogue
visa details	भिसाको विवरण	<i>bhisako bibaran</i>	1 dialogue
White Card	ह्वाइट कार्ड	<i>hwait kard</i>	1 dialogue
Workforce Australia	वर्कफोर्स अस्ट्रेलिया	<i>warkafors astreliya</i>	1 dialogue
workplace law	कार्यस्थल कानून	<i>karyasthal kanun</i>	1 dialogue
workplace supervisor	कार्यस्थलका सुपरभाइजर	<i>karyasthalka superbhaijar</i>	1 dialogue
written instruction sheet	लिखित निर्देशन पाना	<i>likhit nirdeshan pana</i>	1 dialogue
written notice	लिखित सूचना	<i>likhit suchana</i>	1 dialogue
written warning	लिखित चेतावनी	<i>likhit chetawani</i>	1 dialogue

Community · 53

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
driver's licence	ड्राइभिङ लाइसेन्स	<i>draibhing laisens</i>	2 dialogues
enrolment	भर्ना	<i>bharna</i>	2 dialogues
accessible toilet	अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरूले प्रयोग गर्न मिल्ने शौचालय	<i>apangata bhaeka byaktiharule prayog garna milne shauchalaya</i>	1 dialogue
adult card	वयस्क कार्ड	<i>wayaska kard</i>	1 dialogue
alternative route	वैकल्पिक बाटो	<i>baikalpik bato</i>	1 dialogue
annual renewal	वार्षिक नवीकरण	<i>barshik nabikaran</i>	1 dialogue
appliances	घरायसी उपकरणहरू	<i>gharayasi upakaranharu</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
council pound	काउन्सिलको पाउन्ड	<i>kaunsilko paund</i>	1 dialogue
desexing	डिसेक्सिङ	<i>diseksing</i>	1 dialogue
designated off-leash area	तोकिएको लिस-रहित क्षेत्र	<i>tokieko lis-rahit kshetra</i>	1 dialogue
don't try to repair it yourself	आफैं मर्मत गर्ने प्रयास नगर्नुहोस्	<i>aafai marmat garne prayas nagarnuhos</i>	1 dialogue
eligible for collection	सङ्कलनका लागि योग्य	<i>sankalanka lagi yogya</i>	1 dialogue
enclosed shoes	खुट्टा पूरै छोपिने जुता	<i>khutta purai chhopine jutta</i>	1 dialogue
financial year	आर्थिक वर्ष	<i>arthik barsha</i>	1 dialogue
fine	जरिवाना	<i>jariwana</i>	1 dialogue
food safety	खाद्य सुरक्षा	<i>khadya suraksha</i>	1 dialogue
free of charge	निःशुल्क	<i>nishulka</i>	1 dialogue
full adult fare	पूरा वयस्क भाडा	<i>pura wayaska bhada</i>	1 dialogue
full-time student	पूर्णकालीन विद्यार्थी	<i>purnakalin bidyarthi</i>	1 dialogue
gas bottles	ग्यास सिलिन्डर	<i>gyas silindar</i>	1 dialogue
hard waste collection	ठूला फोहोर सामानको सङ्कलन	<i>thula fohor samanko sankalan</i>	1 dialogue
hazardous chemicals	खतरनाक रसायनहरू	<i>khataranak rasayanharu</i>	1 dialogue
hold	आरक्षण	<i>arakshan</i>	1 dialogue
I walk with a stick	म लट्ठी टेकेर हिँड्छु	<i>ma latthi tekera hidchhu</i>	1 dialogue
induction	परिचयात्मक तालिम	<i>parichayatmak talim</i>	1 dialogue
initial it	त्यसमा आफ्नो छोटो हस्ताक्षर गर्नु	<i>tyasma aafno chhoto hastakshar garchhu</i>	1 dialogue
kerb	कर्ब	<i>karb</i>	1 dialogue
lease agreement	घरभाडाको सम्झौता	<i>gharbhadaako samjhauta</i>	1 dialogue
level ground	समतल ठाउँ	<i>samatal thau</i>	1 dialogue
loan period	लैजान पाउने अवधि	<i>lajana paune awadhi</i>	1 dialogue
loan register	सापटी दिने मेसिनहरूको रजिस्टर	<i>sapati dine mesinharuko rajistar</i>	1 dialogue
maintenance	मर्मतसम्भार	<i>marmat sambhar</i>	1 dialogue
may incur a fee	शुल्क लाग्न सक्छ	<i>shulka lagna sakcha</i>	1 dialogue
microchip	माइक्रोचिप	<i>maikrochip</i>	1 dialogue
NSW Pet Registry	NSW पेट रजिस्ट्री	<i>nsw pet rajistri</i>	1 dialogue
record the problem	समस्या अभिलेखमा लेख्नु	<i>samasya abhilekhma lekhchhu</i>	1 dialogue
register	दर्ता गर्न	<i>darta garna</i>	1 dialogue
registered vet	दर्ता भएको पशु चिकित्सक	<i>darta bhaeko pashu chikitsak</i>	1 dialogue
registration fee	दर्ता शुल्क	<i>darta shulka</i>	1 dialogue
return line	फिर्ता बुझाएको पङ्क्ति	<i>firta bujhaeko pankti</i>	1 dialogue
student concession card	विद्यार्थी कन्सेसन कार्ड	<i>bidyarthi kansesan kard</i>	1 dialogue
student portal	स्टुडेन्ट पोर्टल	<i>student portal</i>	1 dialogue
student status	विद्यार्थी स्थिति	<i>bidyarthi sthiti</i>	1 dialogue
tap receipts	ट्याप रसिदहरू	<i>tyap rasidharu</i>	1 dialogue
utility bill	बिजुली-पानीको बिल	<i>bijuli-paniko bil</i>	1 dialogue
volunteer technician	स्वयंसेवक प्राविधिक	<i>swayamsewak prabidhik</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
Volunteers	स्वयंसेवकहरू	<i>swayamsewakharu</i>	1 dialogue
detox support	डिटक्स अर्थात् नशा छुटाउने सहयोग	<i>ditaks arthat nasha chhutaune sahayog</i>	1 dialogue
drug addiction	लागू पदार्थको लत	<i>lagu padarthako lat</i>	1 dialogue
drug use	लागूपदार्थ सेवन	<i>lagupadatha sewan</i>	1 dialogue
group therapy	सामूहिक थेरापी	<i>samuhik therapi</i>	1 dialogue
Odyssey House	ओडिसी हाउस (Odyssey House)	<i>odisi haus odyssey house</i>	1 dialogue
treatment program	उपचार कार्यक्रम	<i>upachar karyakram</i>	1 dialogue

Social Services • 53

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
bank statements	बैंक स्टेटमेन्ट	<i>baink stetment</i>	4 dialogues
photo ID	फोटो भएको परिचयपत्र	<i>foto bhaeko parichayapatra</i>	4 dialogues
bank account details	बैंक खाताको विवरण	<i>bank khatako bibaran</i>	3 dialogues
part-time	पार्ट-टाइम	<i>part-time</i>	3 dialogues
birth certificate	जन्म दर्ता प्रमाणपत्र	<i>janma darta pramanapatra</i>	2 dialogues
consent form	सहमति फारम	<i>sahamati faram</i>	2 dialogues
eligibility	योग्यता	<i>yogyata</i>	2 dialogues
identification	परिचयपत्र	<i>parichayapatra</i>	2 dialogues
immunisation card	खोप कार्ड	<i>khop kard</i>	2 dialogues
means test	साधन परीक्षण (मिन्स टेस्ट)	<i>sadhan parikshan mins test</i>	2 dialogues
myGov	माइगभ	<i>maigabh</i>	2 dialogues
payslip	पे-स्लिप	<i>pe-slip</i>	2 dialogues
accommodation	बस्ने ठाउँ	<i>basne thau</i>	1 dialogue
Age Pension	वृद्ध भत्ता (एज पेन्सन)	<i>briddha bhatta ej pensan</i>	1 dialogue
allergies	एलर्जी	<i>elarji</i>	1 dialogue
amount deducted	काटिएको रकम	<i>katieko rakam</i>	1 dialogue
bank statement	बैंक स्टेटमेन्ट	<i>bank stetment</i>	1 dialogue
bank transfer	बैंक ट्रान्सफर	<i>bank transfer</i>	1 dialogue
birth registration	जन्म दर्ता	<i>janma darta</i>	1 dialogue
Carer Payment	केयरर पेमेन्ट	<i>keyarar pement</i>	1 dialogue
Centrelink	सेन्टरलिनक	<i>sentarlink</i>	1 dialogue
Centrelink app	सेन्टरलिनक एप	<i>sentarlink ep</i>	1 dialogue
certified copies	प्रमाणित प्रतिलिपिहरू (सर्टिफाइड कपी)	<i>pramanit pratilipiharu sartifaid kapi</i>	1 dialogue
family support service	परिवार सहयोग सेवा	<i>pariwar sahayog sewa</i>	1 dialogue
feeding routine	दूध खुवाउने तालिका	<i>dudh khuwaune talika</i>	1 dialogue
general development progress	समग्र विकासको प्रगति	<i>samagra bikasko pragati</i>	1 dialogue
gross income	कटौतीअघिको कुल आम्दानी	<i>katauti aghiko kul aamdani</i>	1 dialogue
gross pay	कटौतीअघिको कुल तलब	<i>katauti aghiko kul talab</i>	1 dialogue
hours test	काम गरेको घण्टाको शर्त	<i>kam gareko ghanthako sharta</i>	1 dialogue
household	घरपरिवार	<i>gharpariwar</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
income test	आय परीक्षण	<i>aaya parikshan</i>	1 dialogue
informal arrangement	अनौपचारिक व्यवस्था	<i>anaupacharik byawastha</i>	1 dialogue
maternal child health nurse	मातृ तथा शिशु स्वास्थ्य नर्स	<i>matri tatha shishu swasthya nars</i>	1 dialogue
medical report form	मेडिकल रिपोर्ट फारम	<i>medikal report faram</i>	1 dialogue
Medicare enrolment	मेडिकेयर नामांकन	<i>medikeyar namankan</i>	1 dialogue
notification	सूचना	<i>suchana</i>	1 dialogue
NSW Registry of Births, Deaths and Marriages (BDM)	NSW को जन्म, मृत्यु र विवाह दर्ता कार्यालय (BDM)	<i>nsw ko janma mrityu ra biwaha darta karyalaya bdm</i>	1 dialogue
original payslip	सक्कल पे-स्लिप	<i>sakkal pe-slip</i>	1 dialogue
parcel	खाद्यान्नको प्याकेट	<i>khadyannako pyaket</i>	1 dialogue
Parental Leave Pay	अभिभावकीय बिदा भत्ता	<i>abhibhawakiya bida bhatta</i>	1 dialogue
part-time work	पार्ट-टाइम काम	<i>part-taim kam</i>	1 dialogue
pay date	तलब भुक्तानी भएको मिति	<i>talab bhuktani bhaeko miti</i>	1 dialogue
proof of income	आयको प्रमाण	<i>aayako praman</i>	1 dialogue
proof of regular payment	नियमित भुक्तानीको प्रमाण	<i>niyamit bhuktaniko praman</i>	1 dialogue
property documents	घरजग्गाका कागजातहरू	<i>gharjaggaka kagajatharu</i>	1 dialogue
ready-to-eat items	नपकाईकनै खान मिल्ने खानेकुरा	<i>napakaikanai khana milne khanekura</i>	1 dialogue
refugee visa	शरणार्थी भिसा	<i>sharanarathi bhis</i>	1 dialogue
rent assistance	भाडा सहायता	<i>bhada sahayata</i>	1 dialogue
rent assistance claim	भाडा सहायता दाबी	<i>bhada sahayata dabi</i>	1 dialogue
residency requirement	बसोबासको आवश्यकता	<i>basobasko awashyakta</i>	1 dialogue
special diet	विशेष किसिमको आहार	<i>bishesh kisimko ahar</i>	1 dialogue
visa renewal	भिसा नवीकरण	<i>bhis nabikaran</i>	1 dialogue
written lease agreement	लिखित लिज (भाडा) सम्झौता	<i>likhit lij bhada samjhauta</i>	1 dialogue

Insurance • 50

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
assessor	मूल्याङ्कनकर्ता	<i>mulyankankarta</i>	4 dialogues
policy number	पोलिसी नम्बर	<i>policy nambar</i>	4 dialogues
policy wording	बीमालेखमा लेखिएका सर्तहरू	<i>bimalekhma lekhioka sartaharu</i>	4 dialogues
claim	दाबी	<i>dabi</i>	3 dialogues
casual	क्यासुअल	<i>kyasual</i>	2 dialogues
claim reference	दाबीको सन्दर्भ नम्बर	<i>dabiko sandarbha nambar</i>	2 dialogues
insurer	बीमा कम्पनी	<i>bima kampani</i>	2 dialogues
private health fund	प्राइभेट हेल्थ फन्ड	<i>private health fund</i>	2 dialogues
waiting period	वेटिङ्ग पिरियड	<i>waiting period</i>	2 dialogues
airline records	विमान कम्पनीको अभिलेख	<i>biman kampaniko abhilekh</i>	1 dialogue
any renewal reminders	नवीकरणका कुनै पनि सम्झाउने सूचना	<i>nawikaranka kunai pani samjhaune suchana</i>	1 dialogue
appendectomy	एपेन्डिक्सको अप्रेसन	<i>appendixko operation</i>	1 dialogue
assessing your claim	तपाईंको दाबीको मूल्याङ्कन	<i>tapaiko dabiko mulyankan</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
benefit payment	बेनिफिट भुक्तानी	<i>benefit bhuktani</i>	1 dialogue
car accident claim	कार दुर्घटना दाबी	<i>kar durghatana dabi</i>	1 dialogue
Claims Department	क्लेम्स डिपार्टमेन्ट	<i>klems dipartment</i>	1 dialogue
claims officer	दाबी अधिकृत	<i>dabi adhikrit</i>	1 dialogue
claims service	बीमा दाबी सेवा	<i>bima dabi sewa</i>	1 dialogue
corrected letter	सच्याइएको चिठी	<i>sachyaieko chithi</i>	1 dialogue
CTP insurance	सीटीपी बीमा	<i>sitipi bima</i>	1 dialogue
doctor's letter	डाक्टरको पत्र	<i>daktarko patra</i>	1 dialogue
emergency admission	आकस्मिक भर्ना	<i>aakasmik bharna</i>	1 dialogue
emergency procedure	आपतकालीन प्रक्रिया	<i>apatkalin prakriya</i>	1 dialogue
emergency repair costs	आकस्मिक मर्मतको खर्च	<i>akasmik marmatko kharcha</i>	1 dialogue
exemption	छुट	<i>chhut</i>	1 dialogue
hospital admission	अस्पताल भर्ना	<i>aspatal bharna</i>	1 dialogue
hospital claim	अस्पताल क्लेम	<i>aspatal klem</i>	1 dialogue
hospital excess	अस्पतालको एक्सेस	<i>aspatalko excess</i>	1 dialogue
hospital invoice	अस्पतालको बिल	<i>aspatalko bil</i>	1 dialogue
income protection	आय सुरक्षा बीमा	<i>aaya suraksha bima</i>	1 dialogue
itemised hospital invoice	अस्पतालको आइटमाइज्ड इनभ्याइस	<i>aspatalko itemised invoice</i>	1 dialogue
licensed jeweller	इजाजतप्राप्त जौहरी	<i>ijajatprapta jauhari</i>	1 dialogue
more proof	थप प्रमाण	<i>thap praman</i>	1 dialogue
online claims portal	अनलाइन दाबी पोर्टल	<i>anlain dabi portal</i>	1 dialogue
original invoice	सक्कल बिल	<i>sakkal bil</i>	1 dialogue
permanent repairs	स्थायी मर्मत	<i>sthayi marmat</i>	1 dialogue
policy documents	पोलिसीका कागजात	<i>polisika kagajat</i>	1 dialogue
proof of purchase	किनेको प्रमाण	<i>kineko praman</i>	1 dialogue
renewal date	नवीकरण मिति	<i>nawikaran miti</i>	1 dialogue
renewal quote	नवीकरणको कोटेसन	<i>nawikaranko kotesan</i>	1 dialogue
review	पुनरावलोकन	<i>punarawalokan</i>	1 dialogue
roster sheets	रोस्टर सिट	<i>rostar sit</i>	1 dialogue
signed note	हस्ताक्षर गरेको नोट	<i>hastakshar gareko not</i>	1 dialogue
storm damage	आँधीबाट क्षति	<i>aandhibata kshati</i>	1 dialogue
surgical procedures	शल्यक्रियाहरू	<i>shalyakriyaharu</i>	1 dialogue
temporary accommodation	अस्थायी बसोबास	<i>asthayi basobas</i>	1 dialogue
theft claim	चोरीको दाबी	<i>choriko dabi</i>	1 dialogue
unliveable	बस्न नमिल्ने	<i>basna namilne</i>	1 dialogue
waive the waiting period	प्रतीक्षा अवधि माफ गर्न	<i>pratiksha awadhi maf garna</i>	1 dialogue
written valuation	लिखित मूल्याङ्कन	<i>likhit mulyankan</i>	1 dialogue

Consumer Affairs - 45

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
receipt	रसिद	<i>rasid</i>	6 dialogues
invoice	इनभ्वाइस	<i>inbhwaiss</i>	5 dialogues
NSW Fair Trading	एनएसडब्ल्यू फेयर ट्रेडिङ	<i>enesdablyu feyar treding</i>	5 dialogues
Australian Consumer Law	अस्ट्रेलियाली उपभोक्ता कानून	<i>astreliali upabhokta kanun</i>	3 dialogues
formal complaint	औपचारिक उजुरी	<i>aupacharik ujuri</i>	3 dialogues
rebook	फेरि बुकिङ	<i>feri buking</i>	3 dialogues
refund	रकम फिर्ता	<i>rakam firta</i>	3 dialogues
technician	प्राविधिक	<i>prabidhik</i>	3 dialogues
written confirmation	लिखित पुष्टि	<i>likhit pushti</i>	3 dialogues
Australia Post	अस्ट्रेलिया पोस्ट	<i>astreliya post</i>	2 dialogues
credit	खातामा रकम समायोजन	<i>khatama rakam samayojan</i>	2 dialogues
investigate	छानबिन	<i>chhanbin</i>	2 dialogues
lodge a complaint	उजुरी गर्न	<i>ujuri garna</i>	2 dialogues
tracking number	ट्र्याकिङ नम्बर	<i>tryaking nambar</i>	2 dialogues
any seller correspondence	विक्रेतासँग भएको कुनै पनि पत्राचार	<i>bikretasanga bhaeko kunai pani patrachar</i>	1 dialogue
approved sample	स्वीकृत नमुना	<i>swikrit namuna</i>	1 dialogue
backup	ब्याकअप	<i>byakap</i>	1 dialogue
complaint	गुनासो	<i>gunaso</i>	1 dialogue
complaint form	उजुरी फारम	<i>ujuri faram</i>	1 dialogue
confirmation email	पुष्टिकरण इमेल	<i>pushtikaran imel</i>	1 dialogue
consumer rights	उपभोक्ता अधिकार	<i>upabhokta adhikar</i>	1 dialogue
correction note	सच्याउने टिप्पणी	<i>sachyaune tippani</i>	1 dialogue
courier	कुरियर	<i>kuriyar</i>	1 dialogue
customer service number	ग्राहक सेवा नम्बर	<i>grahak sewa nambar</i>	1 dialogue
data may be erased	डाटा मेटिन सक्छ	<i>data metina sakchha</i>	1 dialogue
electrical licence	बिजुलीको इजाजतपत्र	<i>bijuliko ijajatpatra</i>	1 dialogue
electrical wiring	बिजुली वायरिंग	<i>bijuli wayaring</i>	1 dialogue
faulty wiring	खराब वायरिङ	<i>kharab wayaring</i>	1 dialogue
free mediation service	निःशुल्क मध्यस्थता सेवा	<i>nishulka madhyasthata sewa</i>	1 dialogue
full refund	पूरा पैसा फिर्ता	<i>purai paisa firta</i>	1 dialogue
independent advice	स्वतन्त्र सल्लाह	<i>swatantra sallah</i>	1 dialogue
internet installation	इन्टरनेट जडान	<i>internet jadan</i>	1 dialogue
job sheet	कामको विवरणपत्र	<i>kamko bibaranpatra</i>	1 dialogue
major fault	ठूलो खराबी	<i>thulo kharabi</i>	1 dialogue
order confirmation	अर्डरको पुष्टिकरण	<i>ardarko pushtikaran</i>	1 dialogue
payment receipt	भुक्तानीको रसिद	<i>bhuktaniko rasid</i>	1 dialogue
quote	कोटेसन	<i>kotesan</i>	1 dialogue
repair	मर्मत	<i>marmat</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
screen replacement	स्क्रीन फेर्ने	<i>skrin pherne</i>	1 dialogue
sealed	सिलबन्दी	<i>silbandi</i>	1 dialogue
service coordinator	सेवा संयोजक	<i>sewa sanyojak</i>	1 dialogue
supplier	आपूर्तिकर्ता	<i>apurtikarta</i>	1 dialogue
Telecommunications Industry Ombudsman	टेलिकम्युनिकेसन्स इन्डस्ट्री अम्बड्सम्यान	<i>telikamyunikeshans indastri ambadsmyan</i>	1 dialogue
warehouse record	गोदामको रेकर्ड	<i>godamko rekard</i>	1 dialogue
were overcharged	बढी शुल्क लिइयो	<i>badhi shulka liiyo</i>	1 dialogue

Financial • 44

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
confidential	गोप्य	<i>gopya</i>	3 dialogues
payslips	तलब पर्चा	<i>talab parcha</i>	3 dialogues
interest	ब्याज	<i>byaj</i>	2 dialogues
sign	हस्ताक्षर	<i>hastakshar</i>	2 dialogues
statement	खाता विवरण	<i>khata bibaran</i>	2 dialogues
written permission	लिखित अनुमति	<i>likhit anumati</i>	2 dialogues
another charge you don't recognise	आफूलाई थाहा नभएको अर्को रकम काटिएको	<i>afulai thaha nabhaeko arko rakam katieko</i>	1 dialogue
back office	आन्तरिक कारोबार हेर्ने विभाग	<i>antarik karobar herne bibhag</i>	1 dialogue
before tax	कर काटनुअघि	<i>kar katnuaghi</i>	1 dialogue
bid at an auction	लिलामीमा बोली लगाउन	<i>lilamima boli lagauna</i>	1 dialogue
budget	बजेट	<i>bajet</i>	1 dialogue
Centrelink income statement	सेन्टरलिङ्क आम्दानी विवरण	<i>sentarlink amdani bibaran</i>	1 dialogue
certified copy	प्रमाणित प्रतिलिपि	<i>pramanit pratilipi</i>	1 dialogue
consolidation request	दुईवटा खाता एउटै बनाउने अनुरोध	<i>duiwata khata eutai banaune anurodh</i>	1 dialogue
credit card debt	क्रेडिट कार्डको ऋण	<i>kredit kardko rin</i>	1 dialogue
credit card limit	क्रेडिट कार्डको सीमा	<i>credit cardko sima</i>	1 dialogue
credit provider	क्रेडिट प्रदायक	<i>kredit prayayak</i>	1 dialogue
diabetes	मधुमेह	<i>madhumeh</i>	1 dialogue
entries	प्रविष्टि	<i>prabishti</i>	1 dialogue
financial counsellor	वित्तीय परामर्शदाता	<i>bittiya paramarshadata</i>	1 dialogue
hardship team	आर्थिक कठिनाइसम्बन्धी सहायता टोली	<i>arthik kathinaisambandhi sahayata toli</i>	1 dialogue
identity documents	परिचयसम्बन्धी कागजात	<i>parichayasambandhi kagajat</i>	1 dialogue
insulin	इन्सुलिन	<i>insulin</i>	1 dialogue
Lenders	ऋणदाताहरू	<i>rindataharu</i>	1 dialogue
licensed financial adviser	इजाजतप्राप्त वित्तीय सल्लाहकार	<i>ijajatprapta bittiya sallahakar</i>	1 dialogue
loan	ऋण	<i>rin</i>	1 dialogue
medical costs	उपचार खर्च	<i>upachar kharcha</i>	1 dialogue
minimum repayment	न्यूनतम भुक्तानी	<i>nyunatam bhuktani</i>	1 dialogue
miss a repayment	कुनै किस्ता तिर्न छुट्यो	<i>kunai kista tirna chhutyo</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
National Debt Helpline	राष्ट्रिय ऋण हेल्पलाइन	<i>rastriya rin helpplain</i>	1 dialogue
no interest and no fees	न ब्याज लाग्छ, न कुनै शुल्क	<i>na byaj lagchha na kunai shulka</i>	1 dialogue
NSW Registry of Births, Deaths and Marriages	न्यु साउथ वेल्सको जन्म, मृत्यु तथा विवाह दर्ता कार्यालय	<i>nyu sauth welsko janma mrityu tatha bibaha darta karyalaya</i>	1 dialogue
pension	पेन्सन	<i>pensan</i>	1 dialogue
permanent part-time	स्थायी पार्ट-टाइम	<i>sthayi part-time</i>	1 dialogue
pharmacy	औषधि पसल	<i>aushadhi pasal</i>	1 dialogue
photo identification	फोटो भएको परिचयपत्र	<i>photo bhayeko parichayapatra</i>	1 dialogue
pre-approval	प्रि-एप्रुभल (पूर्व-स्वीकृति)	<i>pri-eprubhal purba-swikriti</i>	1 dialogue
receipts	रसिदहरू	<i>rasidharu</i>	1 dialogue
returns	कर विवरण (रिटर्न)	<i>kar bibaran ritarn</i>	1 dialogue
super accounts	सुपर खाता	<i>supar khata</i>	1 dialogue
tax assessment	कर मूल्याङ्कन (ट्याक्स एसेसमेन्ट)	<i>kar mulyankan tyaks esesment</i>	1 dialogue
unsecured	धितोविना (असुरक्षित)	<i>dhitobina asurakshit</i>	1 dialogue
weekly income	हप्ताको आमदानी	<i>haptako amdani</i>	1 dialogue
You can't guarantee that it will be approved	स्वीकृत हुन्छ भन्ने ग्यारेन्टी दिन सक्नुहुन्न	<i>swikrit hunchha bhanne gyarenti dina saknuhunna</i>	1 dialogue

Business • 39

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
in writing	लिखित रूपमा	<i>likhit rupma</i>	8 dialogues
written quote	लिखित कोटेसन	<i>likhit kotesan</i>	4 dialogues
approval	स्वीकृति	<i>swikriti</i>	3 dialogues
checklist	जाँचसूची	<i>janchsuchi</i>	3 dialogues
Australian Taxation Office	अस्ट्रेलियन कर कार्यालय	<i>astreliyan kar karyalaya</i>	2 dialogues
NSW Small Business Commissioner	न्यू साउथ वेल्स स्मल बिजनेस कमिस्नर	<i>nyu sauth wels smal bijanes kamisnar</i>	2 dialogues
accountant	एकाउन्टेन्ट	<i>ekauntent</i>	1 dialogue
application number	आवेदन नम्बर	<i>aabedan number</i>	1 dialogue
assessing planner	आवेदन मूल्याङ्कन गर्ने योजना अधिकृत	<i>aabedan mulyankan garne yojana adhikrit</i>	1 dialogue
BAS	बीएस	<i>biaes</i>	1 dialogue
business liaison officer	व्यवसाय सम्पर्क अधिकृत	<i>byawasaya samparka adhikrit</i>	1 dialogue
cancel the application	आवेदन रद्द	<i>aabedan radda</i>	1 dialogue
certificates	प्रमाणपत्र	<i>pramanpatra</i>	1 dialogue
corrected drawing	सच्याइएको ड्रइङ	<i>sachyaieko drawing</i>	1 dialogue
debt	ऋण	<i>rin</i>	1 dialogue
depot supervisor	डिपोका सुपरभाइजर	<i>dipoka superbhaijar</i>	1 dialogue
don't backdate anything	कुनै पनि कुरामा पुरानो मिति नराख्नुहोस्	<i>kunai pani kurama purano miti narakhnuhos</i>	1 dialogue
draft lease	लिजको मस्यौदा	<i>lijko masyaуда</i>	1 dialogue
financial statements	आर्थिक विवरण	<i>aarthik bibaran</i>	1 dialogue
I'll escalate it	म यो विषय माथिल्लो तहमा पुर्‍याउँछु	<i>ma yo bishaya mathillo tahama puryauchhu</i>	1 dialogue
independent legal advice	स्वतन्त्र कानुनी सल्लाह	<i>swatantra kanuni sallah</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
loan is declined	ऋण अस्वीकृत भयो	<i>rin aswikrit bhayo</i>	1 dialogue
log your complaint	तपाईंको गुनासो दर्ता गर्छु	<i>tapaiko gunaso darta garchhu</i>	1 dialogue
make-up collection	छुटेको फोहोर उठाउने व्यवस्था	<i>chhuteko fohor uthaune byawastha</i>	1 dialogue
missed collection record	फोहोर उठाउन छुटेको विवरण	<i>fohor uthauna chhuteko bibaran</i>	1 dialogue
NSW Local Court	न्यू साउथ वेल्स लोकल कोर्ट	<i>nyu sauth wels lokal kort</i>	1 dialogue
on leave	बिदामा	<i>bidama</i>	1 dialogue
outgoings	आउटगोइङ्स	<i>outgoings</i>	1 dialogue
planning team	योजना टोली	<i>yojana toli</i>	1 dialogue
qualified compliance adviser	अनुपालनसम्बन्धी योग्य सल्लाहकार	<i>anupalansambandhi yogya sallahakar</i>	1 dialogue
rent review	भाडाको पुनरावलोकन	<i>bhadako punarawalokan</i>	1 dialogue
rent-free	भाडा लाग्दैन	<i>bhada lagdaina</i>	1 dialogue
scan data	स्क्यानको विवरण	<i>skyanko bibaran</i>	1 dialogue
security	धितो	<i>dhito</i>	1 dialogue
service agreement	सेवा सम्झौता	<i>sewa samjhauta</i>	1 dialogue
sign-in sheet	हाजिरी पाना	<i>hajiri pana</i>	1 dialogue
supplier's quote	सप्लायरको कोटेसन	<i>supplierko quotation</i>	1 dialogue
trainer	तालिम दिने व्यक्ति	<i>talim dine byakti</i>	1 dialogue
voluntary	स्वैच्छिक	<i>swaichchhik</i>	1 dialogue

Housing • 38

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
deposit	रकम जम्मा	<i>rakam jamma</i>	4 dialogues
inspection	निरीक्षण	<i>nirikshan</i>	2 dialogues
accounts desk	लेखा काउन्टर	<i>lekha kauntar</i>	1 dialogue
arrears	बक्यौता	<i>bakyauta</i>	1 dialogue
balance	खातामा बाँकी रकम	<i>khatama banki rakam</i>	1 dialogue
bond	बन्ड	<i>band</i>	1 dialogue
clause	दफा	<i>dafa</i>	1 dialogue
confirm the booking	बुकिङ पक्का गर्छु	<i>booking pakka garchhu</i>	1 dialogue
correct the record	अभिलेख सच्याउन	<i>abhilekh sachyauna</i>	1 dialogue
developer	डेभलपर	<i>debhalapar</i>	1 dialogue
direct debit	डाइरेक्ट डेबिट	<i>dairekt debit</i>	1 dialogue
electrician	इलेक्ट्रीसियन	<i>ilektrisiyan</i>	1 dialogue
electricity meter	बिजुलीको मिटर	<i>bijuliko meter</i>	1 dialogue
ingoing condition report	इनगोइङ कन्डिसन रिपोर्ट	<i>ingoing kandisan report</i>	1 dialogue
inspector	निरीक्षक	<i>nirikshak</i>	1 dialogue
landlord's notice	घरधनीको सूचना	<i>ghardhaniko suchana</i>	1 dialogue
lease summary	भाडा सम्झौताको सारांश	<i>bhada samjhautako saransha</i>	1 dialogue
legal right	कानुनी अधिकार	<i>kanuni adhikar</i>	1 dialogue
liable	जिम्मेवार	<i>jimmewar</i>	1 dialogue

English	Nepali	Roman Nepali	Used in
maintenance request	मेन्टेनेन्स रिक्वेस्ट	<i>mentenens rikwest</i>	1 dialogue
mould	डुसी	<i>dhusi</i>	1 dialogue
NCAT	एनसीएटी	<i>ensieti</i>	1 dialogue
night shift	नाइट शिफ्ट	<i>night shift</i>	1 dialogue
notice	सूचना	<i>suchana</i>	1 dialogue
occupation certificate	अकुपेसन सर्टिफिकेट	<i>akupesan sartifiket</i>	1 dialogue
off-the-plan apartment	अफ-द-प्लान एपार्टमेन्ट	<i>af-da-plan eartment</i>	1 dialogue
original notice	सूचनाको सक्कल	<i>suchanako sakkal</i>	1 dialogue
paid up	भाडा सबै तिरिसकेको	<i>bhada sabai tirisakeko</i>	1 dialogue
rent ledger	भाडाको लेजर	<i>bhadako lejar</i>	1 dialogue
rent receipts	भाडाका रसिदहरू	<i>bhadaka rasidharu</i>	1 dialogue
rent reference	रेन्ट रेफरेन्स	<i>rent referens</i>	1 dialogue
settlement	सेटलमेन्ट	<i>setalment</i>	1 dialogue
solicitor's trust account	सोलिसिटरको ट्रस्ट खाता	<i>solisitarko trast khata</i>	1 dialogue
sunset date	सनसेट मिति	<i>sanset miti</i>	1 dialogue
tenant code	टेनेन्ट कोड	<i>tenent kod</i>	1 dialogue
tenant portal	टेनेन्ट पोर्टल	<i>tenant portal</i>	1 dialogue
terminate	सम्झौता रद्द गर्ने	<i>samjhauta radda garne</i>	1 dialogue
unless you agree	तपाईंले सहमति नदिएसम्म	<i>tapainle sahamati nadiesamma</i>	1 dialogue